



**HSBC BANK PLC, POBOČKA ZAHRANIČNEJ BANKY V SR**

---

**VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY PRE FYZICKÉ OSOBY**

**12/2010**

**HSBC BANK PLC, POBOČKA ZAHRANIČNEJ BANKY V SR  
VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY PRE FYZICKÉ OSOBY**

**12/2010**

**Obsah**

Sekcia	Strana
<b>A. VŠEOBECNÁ ČASŤ</b>	
1. ÚVODNÉ USTANOVENIA.....	4
2. OCHRANA ÚDAJOV A BANKOVÉ TAJOMSTVO.....	5
3. IDENTIFIKÁCIA KLIENTA.....	3
4. KOMUNIKÁCIA.....	3
5. DORUČOVANIE .....	8
6. KLIENSKÉ PRÍKAZY .....	8
7. OZNAMOVACIA POVINNOSŤ.....	9
8. KONANIE KLIENTA A BANKY.....	9
9. VYHLÁSENIE O VLASTNÍCTVE PEŇAŽNÝCH PROSTRIEDKOV PRI VYKONÁVANÍ OBCHODOV.....	10
10. PLATOBNÉ SLUŽBY.....	10
11. PLATOBNÝ STYK.....	12
12. POISTENIE VKLADOV.....	14
13. ZODPOVEDNOSŤ BANKY.....	14
14. ZODPOVEDNOSŤ BANKY V OBLASTI PLATOBNÝCH SLUŽIEB.....	15
15. ZAPOČÍTANIE .....	17
16. POSTÚPENIE.....	18
17. ÚROKOVÉ SADZBY, VÝMENNÉ KURZY A ZDANENIE .....	18
18. POPLATKY, ODPLATY A VÝDAVKY.....	18
19. REKLAMÁCIE .....	19
20. UKONČENIE ZMLUVY .....	19
21. ODDELITELNOSŤ USTANOVENÍ .....	20
22. PREMLČANIE.....	20
23. JAZYK DOKUMENTOV .....	20
24. RIEŠENIE SPOROV.....	20
25. EURO AKO ZÁKONNÉ PLATIDLO .....	20
26. ZMENY V PODMIENKACH.....	21
27. ZRUŠOVACIE A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA.....	21

**B. BEŽNÝ ÚČET**

1. OTVORENIE BEŽNÉHO ÚČTU .....	22
2. ZRUŠENIE BEŽNÉHO ÚČTU.....	22
3. DISPONOVANIE S ÚČTOM A S PROSTRIEDKAMI NA ÚČTE.....	22
4. VÝPISY.....	23
4. OPRAVNÉ ZÚČTOVANIE.....	23

**C. TERMÍNOVANÝ VKLAD**

1. ZRIADENIE A PODMIENKY VEDENIA TERMÍNOVANÉHO VKLADU.....	24
--	----

**D. ŠTRUKTÚROVANÝ TERMÍNOVANÝ VKLAD**

1. ZRIADENIE A VEDENIE ŠTRUKTÚROVANÉHO VKLADU.....	25
2. VÝNOS ŠTRUKTÚROVANÉHO VKLADU .....	26
3. PREDČASNÉ UKONČENIE ŠTRUKTÚROVANÉHO VKLADU.....	26

**E. INVESTIČNÉ SLUŽBY**

1. NÁKUP A PREDAJ FONDŮV.....	28
-------------------------------	----

<b>G. DEFINÍCIE.....</b>	<b>30</b>
--------------------------	-----------

## A. VŠEOBECNÁ ČASŤ

### 1. ÚVODNÉ USTANOVENIA

- 1.1 Tieto Podmienky upravujú vzťahy medzi Bankou a Klientom založené Zmluvou a/alebo iným zmluvným dojednaním (napríklad Rámcovou zmluvou) uzatvoreným medzi Bankou a Klientom v súvislosti s poskytovaním Bankových služieb. Klient môže uzatvárať zmluvné vzťahy s Bankou iba, ak sú v súlade s týmito Podmienkami a všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky, a to v uvedenom poradí. Banka a Klient sa ďalej dohodli, že použitie akéhokoľvek ustanovenia ktoréhokoľvek právneho predpisu, ktorého znenie nie je kogentné, je výslovné vylúčené a to v rozsahu, v ktorom by jeho použitie mohlo meniť, či už úplne alebo čiastočne, význam, účel alebo interpretáciu ktoréhokoľvek ustanovenia Podmienok alebo Zmluvy alebo Rámcovej zmluvy. Pre odstránenie pochybností má Banka zachované všetky ďalšie práva, ktoré jej vyplývajú z právnych predpisov. Určité druhy Obchodov podliehajú interným predpisom Banky ako i bankovým zvyklostiam.
- 1.2 V súlade s príslušnými právnymi predpismi tvoria Podmienky neoddeliteľnú súčasť Zmluvy a /alebo Rámcovej zmluvy a/alebo iných zmluvných dojednaní uzatvorených medzi Bankou a Klientom v súvislosti s poskytovaním Bankových služieb a to bez ohľadu na to či je príslušná Banková služba v Podmienkach výslovné uvedená alebo nie.
- 1.3 Podpisom Zmluvy alebo podaním žiadosti o poskytnutie Bankovej služby Klient výslovné potvrdil, že sa oboznámil s týmito Podmienkami a súhlasí, že bude dodržiavať ich ustanovenia, čím zároveň preukazuje dostatočný súhlas v súlade s článkom 2, časti A týchto Podmienok.
- 1.4 Podpisom príslušnej Zmluvy alebo podaním žiadosti o poskytnutie Bankovej služby Klient ďalej potvrdzuje, že sa riadne oboznámil so Sadzobníkom poplatkov, Oznamením, Kurzovým lístkom a ďalšími dokumentmi a informáciami relevantnými pre poskytnutie Bankových služieb.
- 1.5 V prípade, že sa ustanovenia Zmlúv alebo iných zmluvných dojednaní uzatvorených medzi Bankou a Klientom v súvislosti s poskytovaním Bankových služieb líšia alebo sú v rozpore s Podmienkami, ustanovenia Zmlúv budú mať prednosť pred týmito Podmienkami, s výnimkou prípadov uvedených v článku 18 ods. 18.3 časti A. týchto Podmienok.
- 1.6 Klient je povinný zabezpečiť, aby boli Oprávnené osoby a Splnomocenci, ktorí taktiež využívajú Bankové služby alebo sa podieľajú na ich obstarávaní, riadne oboznámení s príslušnou Zmluvou, Podmienkami, Sadzobníkom a Oznamením, Kurzovým lístkom a inými dokumentmi relevantnými pre danú Bankovú službu.
- 1.7 HSBC Bank plc a Banka sú jednou právnickou osobou a záväzok vyplatiť akýkoľvek vklad je záväzkom HSBC Bank plc ako celku. Napriek uvedenému však HSBC Bank plc nemôže byť zodpovedná za vyplatenie vkladu prostredníctvom svojho ústredia alebo ktoroukoľvek inou pobočkou, pokiaľ Banka nemôže vyplatiť vklad v dôsledku: (i) vojnového stavu, povstania alebo občianskych nepokojov v Slovenskej republike, alebo (ii) konania alebo nekonania vlády alebo štátnych orgánov v Slovenskej republike či už tieto skutočnosti de iure alebo de facto znemožňujú alebo inak ovplyvňujú vyplatenie vkladu.
- 1.8 Na HSBC Bank plc a na Banku ako jej pobočku pôsobiacu v Slovenskej republike na princípe jednotného európskeho bankového povolenia, sa vzťahujú predpisy domovského regulátora banky v Spojenom kráľovstve Veľkej Británie a Severného Írska, úradu Financial Services Authority (FSA). Predpisy FSA okrem iného vyžadujú, aby Klienti Banky boli informovaní o pravidlách FSA o nakladaní s klientskym majetkom (Client Money Rules). Keďže HSBC Bank plc je schválenou bankou (an approved bank), ako je tento pojem definovaný v predpisoch FSA, akékoľvek peňažné prostriedky držané bankou v mene jej klientov a nie ako správcom týchto peňažných prostriedkov (trustee). V dôsledku toho sa na držanie týchto peňažných prostriedkov nevzťahujú pravidlá FSA o nakladaní s klientskym majetkom (**Client Money Rules**).

## 2. OCHRANA ÚDAJOV A BANKOVÉ TAJOMSTVO

- 2.1 Podpisom Zmluvy a/alebo podaním žiadosti o poskytnutie Bankovej služby Klient udeľuje svoj súhlas so spracúvaním Údajov, vrátane osobných údajov, v súlade s ustanoveniami Zákona o ochrane osobných údajov a to za účelmi uvedenými v ods. 2.2 nižšie. Klient zároveň potvrdzuje, že bol informovaný o svojich právach, ako dotknutej osoby v oblasti ochrany osobných údajov, predovšetkým: (a) poskytnutie informácií o účeloch a sprostredkovateľoch spracúvania Údajov, (b) požadovanie odpisu, opravy, likvidácie a/alebo blokácie Údajov. V prípade porušenia povinnosti Banky je Klient oprávnený obrátiť sa na Úrad na ochranu osobných údajov a žiadať vykonanie príslušných opatrení. Klient tento súhlas udeľuje na dobu od jeho udelenia až po uplynutí archivačnej a skartačnej lehoty, najmenej 5 rokov od ukončenia zmluvného vzťahu Klienta a Banky
- 2.2 Banka sa zaväzuje spracúvať Údaje Klienta, v súlade s ustanoveniami Zákona o ochrane osobných údajov a inými všeobecne záväznými právnymi predpismi najmä za nasledovnými účelmi: (a) za účelmi, na ktoré dal Klient výslovne súhlas, (b) za účelom rokovania o zmluvnou vzťahu (c) za účelom plnenia Zmluvy a Rámcovej zmluvy, (d) za účelom ochrany dôležitých záujmov Klienta, (e) za účelom ochrany práv Banky, veriteľa alebo inej oprávnenej osoby, (f) za účelom vykonávania auditov a (g) za účelom poskytovania Marketingových služieb. Klient udeľuje Banke výslovný súhlas s vyhotovením si kópií jeho identifikačných údajov obsahujúcich jeho podobizeň
- 2.3 Klient môže svoj súhlas kedykoľvek odvolať a požadovať likvidáciu Údajov, okrem prípadov kedy Zákon o ochrane osobných údajov neustanovuje inak.
- 2.4 Banka je povinná zachovávať mlčanlivosť (a) o všetkých Údajoch, predovšetkým o osobných údajoch Klienta v zmysle Zákona o ochrane osobných údajov, (b) o informáciách, na ktoré sa podľa Zákona o bankách vzťahuje bankové tajomstvo, (c) o informáciách, ktoré sú Zmluvou označené ako dôverné, (d) ako aj o ďalších informáciách, ktoré nie sú verejne dostupné a známe a sú podľa svojej povahy predmetom ochrany podľa príslušnej zákonnej úpravy, predovšetkým podľa Obchodného zákonníka (ďalej spolu **Dôverné informácie**).
- 2.5 Banka je oprávnená poskytnúť Dôverné informácie tretím osobám iba v prípadoch, v rozsahu a za podmienok stanovených platnými právnymi predpismi, právoplatnými rozhodnutiami súdov a správnych orgánov, v prípadoch dohodnutých v Podmienkach, Rámcovej zmluve, prípadne v iných zmluvných vzťahoch medzi Bankou a Klientom a v prípadoch, v ktorých Klient udelil Banke na tento účel výslovný súhlas.
- 2.6 Klient podpisom Zmluvy a/alebo podaním žiadosti o poskytnutie Bankovej služby udeľuje súhlas na poskytnutie Údajov Klienta a Dôverných informácií spoločnostiam priamo alebo nepriamo ovládanými spoločnosťou HSBS Holdings plc, so sídlom 8, Canada Square, London E14 5HQ, Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska to najmä spoločnosti HSBC Service Delivery (Czech Republic) s.r.o., Ostrava, Moravská Ostrava, Hornoplní 3308/40, PSČ 702 00, Česká republika, IČO: 286 03 028 a spoločnosti HSBC Service Delivery (Polska) sp z.o.o., so sídlom Krakowska 280, 32-080 Zabierzów, Poľsko, registrovaná na okresnom súde Hlavného mesta Varšava pod značkou KRS 000310459, NIP 525-24-29-107.
- 2.7 Klient podpisom Zmluvy a/alebo podaním žiadosti o poskytnutie Bankovej služby udeľuje súhlas na šírenie Marketingových informácií vrátane reklamy automatickým telefonickým volacím systémom, telefaxom a elektronickou poštou.
- 2.8 Klient berie na vedomie a súhlasí, že v zmysle § 93a Zákona o bankách je na základe žiadosti Banky a na účely zisťovania, preverenia a kontroly identifikácie Klienta (prípadne jeho zástupcov), na účely uzatvárania a vykonávania obchodov medzi Bankou a Klientom a na ďalšie účely uvedené v § 93a Zákona o bankách (prípadne iného ustanovenia všeobecne záväzného právneho predpisu, ktorý nahradí § 93a Zákona o bankách), povinný poskytnúť Banke informácie v rozsahu uvedenom v § 93a Zákona o bankách ako aj jej umožniť takto získané informácie zaznamenávať na nosičoch informácií, v súlade s § 93a Zákona o bankách. Banka je oprávnená pri uzatváraní a vykonávaní obchodu prostredníctvom telefónnej služby elektronických komunikácií spracúvať na tieto účely aj biometrické údaje Klienta, Oprávnených osôb alebo iného zástupcu Klienta v rozsahu biometrickej charakteristiky hlasu.

- 2.9 Klient súhlasí so sprístupnením a poskytnutím informácií o všetkých úveroch a bankových zárukách poskytnutých Klientovi, informácií o pohľadávkach a o zabezpečení pohľadávok, ktoré má voči Klientovi Banka z poskytnutých úverov a bankových záruk, informácií o splácaní svojich záväzkov z poskytnutých úverov a bankových záruk, informácií o zabezpečení, ktoré Klient poskytuje za splácanie úverov a bankových záruk a informácií o svojej bonite a dôveryhodnosti z hľadiska splácania záväzkov Klienta a to vrátane informácií získaných Bankou v priebehu rokovania o uzavretí týchto obchodov, ktoré podliehajú ochrane bankového tajomstva v rozsahu stanovenom Zákonom o bankách a to: podniku pomocných bankových služieb, ktorý je prevádzkovateľom spoločného registra bankových informácií podľa Zákona o bankách, subjektom povereným spracúvaním údajov v spoločnom registri bankových informácií za podmienok ustanovených osobitným zákonom ako aj bankám a pobočkám zahraničných bánk v zmysle Zákona o bankách a Národnej banke Slovenska.
- 2.10 Klient ďalej výslovne a dobrovoľne udeľuje svoj súhlas s tým, aby Banka bola oprávnená poskytnúť jeho Údaje a akékoľvek ďalšie informácie získané pri vykonávaní zahraničného platobného styku tretím subjektom do zahraničia za účelom (i) realizácie platobných operácií v oblasti zahraničného platobného styku a (ii) informovania zahraničných poskytovateľom platobných služieb v súvislosti s realizáciou platobných operácií a poskytovaním medzibankových informácií, a to najmä spoločnosti Society for worldwide financial telecommunication s.c., so sídlom Avenue Adele 1, B-1310 La Hulpe, Belgicko (ďalej len **SWIFT**). Klient udeľuje Banke tento svoj súhlas na dobu nevyhnutne potrebnú na spracovanie a realizáciu Príkazu Klienta alebo realizáciu platobnej služby pre Klienta. Klient vyhlasuje, že si je vedomý skutočnosti, že SWIFT je celosvetová organizácia vykonávajúca cezhraničný platobný styk, ktorá prevádzkuje celosvetovú sieť, prostredníctvom ktorej dochádza k elektronickej výmene sprav o platobných operáciách medzi poskytovateľmi platobných služieb a ďalšími finančnými inštitúciami. V súvislosti s vykonávaním zahraničného platobného styku sú Údaje Klienta v pozícii platiteľa obsiahnuté v platobnom príkaze a to najmä v rozsahu: titul, meno, priezvisko, adresa, č. účtu, suma, účel platby poskytnuté spoločnosti SWIFT a následne sú tieto údaje spoločnosťou SWIFT poskytované poskytovateľovi platobných služieb príjemcu platby. Z dôvodu ochrany systému a spracúvaných údajov sú prenášané údaje dočasne uskladnené v 2 operačných strediskách spoločnosti SWIFT umiestnených v EU a v USA. Úrad na ochranu osobných údajov odporučil zverejnenie tejto informácie ako reakciu na možnosť prístupu vládných inštitúcií USA k údajom uloženým v operačnom stredisku spoločnosti SWIFT v USA v súvislosti s bojom proti medzinárodnému zločinu a terorizmu.
- 2.11 Klient je zodpovedný za správnosť a pravdivosť Údajov, ktoré Banke poskytol.

### **3. IDENTIFIKÁCIA KLIENTA**

- 3.1 Za účelom poskytnutia Bankových služieb a zabezpečenia riadnej identifikácie Klienta, môže Banka požadovať Identifikačné dokumenty alebo iné dokumenty a informácie, ak sú za daných okolností nevyhnutné, v súlade s právnymi normami a všeobecnými princípmi obozretnosti aplikovanými Bankou pri jej operáciách. Klient koná pred Bankou priamo (ak je Klient fyzickou osobou, koná priamo, ak koná osobne; ak je Klient právnickou osobou koná priamo, ak koná v jeho mene štatutárny zástupca) alebo nepriamo prostredníctvom zástupcu. Ak za Klienta koná zástupca (na základe zákona alebo plnej moci) overuje sa totožnosť zástupcu a zároveň sa predkladá príslušné oprávnenie na zastupovanie.
- 3.2 Banka je oprávnená identifikovať Klienta pred tým ako vstúpi do právneho vzťahu s Bankou a taktiež kedykoľvek počas jeho trvania. Banka je povinná odmietnuť vykonanie akéhokoľvek Obchodu zo zachovaním anonymity Klienta. Klient je povinný potvrdiť svoju identitu predložením svojich Identifikačných dokumentov Banke a, ak je to za daných okolností pre identifikáciu dôležité, aj prostredníctvom iných dokumentov a informácií. Klient je povinný vyhovieť každej takejto žiadosti Banky.
- 3.3 Banka overí správnosť a pravosť poskytnutých identifikačných údajov z originálov Identifikačných dokumentov. Na tieto účely je Banka oprávnená požadovať odpisy Identifikačných dokumentov alebo iných dokumentov a podpisy na takýchto dokumentoch osvedčené notárom alebo iným orgánom v zmysle platných právnych predpisov. V prípade predloženia cudzojazyčných dokumentov s výnimkou dokumentov v českom jazyku, Banka nie je povinná takéto dokumenty akceptovať a má Banka právo požadovať ich úradný preklad do slovenského jazyka.

- 3.4 Vždy, keď sa Klient Banke preukazuje dokumentmi vydanými úradmi cudzích štátov, môže Banka Klienta požiadať o poskytnutie Apostilu (overenia) s týmito dokumentmi, alebo musí tieto náležite legalizovať príslušným slovenským konzulátom, ak daný štát nemá uzatvorenú medzinárodnú dohodu o právnej pomoci alebo dohodu o vzájomnom uznávaní verejných dokumentov so Slovenskou republikou.
- 3.5 Ak už Klient potvrdil svoju identitu pri vstupe do právneho vzťahu s Bankou, môže sa Banka rozhodnúť identifikovať Klienta iba prostredníctvom kontroly platnosti už predložených Identifikačných dokumentov alebo iných dokumentov a informácií, použitých pri prvej identifikačnej procedúre.
- 3.6 Banka môže odmietnuť poskytnutie Bankovej služby, ak Klient nepredložil Identifikačné dokumenty a iné dokumenty alebo informácie, ktoré sú pre Banku nevyhnutné pre identifikáciu.
- 3.7 Klient vyslovene udeľuje súhlas s tým, že Banka si môže vytvoriť a ponechať kópie predložených Identifikačných dokumentov alebo iných dokumentov pre svoje vlastné potreby a to spôsobom, ktorý je v súlade s príslušnými právnymi normami.
- 3.8 Banka koná pri akceptácii obsahu a autenticity predložených Identifikačných dokumentov, iných dokumentov a poskytnutých informácií v dobrej viere. Banka nemusí akceptovať dokument, ak má oprávnené pochybnosti o jeho autenticity a správnosti.

#### 4. KOMUNIKÁCIA

- 4.1 Klient a Banka sa zaväzujú postupovať pri vzájomnej komunikácii v súlade so Zmluvou, Rámcovou zmluvou a Podmienkami a všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 4.2 Pokiaľ nebude dohodnuté inak, môžu Klient a Banka pri vzájomnej komunikácii využívať osobné stretnutia, telefón, mobilný telefón, poštu, osobnú donášku, fax, SWIFT, e-mail alebo iné zariadenia elektronickej komunikácie.
- 4.3 Banka môže vyzvať Klienta, aby potvrdil svoju komunikáciu s Bankou, ktorá nebola zaznamenaná v písomnej forme (vrátane elektronickej formy) tým, že poskytne Banke daný oznam v písomnej forme v lehote do 3 Pracovných dní. Ak Klient takéto potvrdenie v rámci lehoty neposkytne, Banka je oprávnená nepokračovať v súlade s takýmto oznamom.
- 4.4 V prípadoch, v ktorých to Banka uzná za vhodné, môže použiť vytlačený podpis osoby oprávnenej vystupovať v mene Banky, namiesto vlastnoručného podpisu, najmä v prípadoch hromadnej korešpondencie s Klientmi alebo v prípade korešpondencie automaticky generovanej Bankou, najmä výpis z účtu, upomienka.
- 4.5 Banka môže na požiadanie Klienta, poskytnúť Klientovi pri/po podpise Zmluvy jednu sériu (100 kusov) náhodne vygenerovaných číselných kombinácií - overovacích kódov (ďalej ako **Zoznam overovacích kódov**). Banka si necháva v úschove identický zoznam. Klient sa zaväzuje každú svoju faxovú správu pre Banku označiť jedinečným identifikátorom, t.j. overovacím kódom z vydaného Zoznamu overovacích kódov a to v chronologickej postupnosti. Každý jedinečný identifikátor bude použitý len pre jednu správu. Ďalšiu sériu overovacích kódov vydá Banka Klientovi na požiadanie po spotrebovaní série.
- 4.6 Overovacie kódy nadobúdajú účinnosť dňom, keď bolo Banke doručené od Klienta potvrdenie o obdržaní obidvoch častí overovacieho kľúča. Deň účinnosti následne Banka oznámi Klientovi faxovou správou, ak nie je dohodnuté inak. Klient môže používať overovací kľúč iba počas doby platnosti Zmluvy. Banka bude považovať všetky oznámenia, príkazy alebo pokyny, ktoré prijala a pri ktorých sa použil správny jedinečný identifikátor, za záväzné a nebude vyžadovať žiadne dodatočné potvrdenie, pokiaľ tieto Podmienky alebo Zmluva neustanovujú inak. Klient je povinný zabezpečiť overovacie kľúče proti strate, krádeži, podvodu alebo nevhodnému použitiu. Pokiaľ platobný príkaz obsahuje jedinečný identifikátor, ktorý Banka identifikovala ako nesprávny, Banka bude kontaktovať Klienta a žiadať jeho ďalšiu špecifikáciu, resp. opravu. V prípade, že nie je možné Klienta kontaktovať, platobný príkaz nebude vykonaný.
- 4.7 Banka spravidla overuje autenticosť každej obdržanej správy porovnaním čísla odosielajúcej stanice s číslom uvedeným v Zmluve alebo jej prílohách, porovnaním overovacieho kódu uvedeného v správe a overovacieho kódu očakávaného podľa zoznamu overovacích kódov Banky a porovnaním podpisu

Oprávnených osôb podľa Podpisového vzoru, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy. Pokiaľ bude autentickosť správy overená kladne, Banka spracuje inštrukcie Klienta ako autentické.

- 4.8 Klient prehlasuje, že jeho Príkazy odovzdané Banke podľa Zmluvy, ktoré spĺňajú všetky tieto podmienky: (a) označenie číselným kódom zo zoznamu overovacích kódov vydaného Bankou podľa týchto Podmienok a (b) podpísanie podľa Podpisového vzoru Klienta, budú predstavovať jeho právoplatné a právne záväzné Príkazy dané Banke. Klient a Banka sa dohodli, že dokumenty v držbe Banky budú považované za dostatočný dôkaz preukazujúci tieto skutočnosti, s výnimkou ich zjavnej a podstatnej nesprávnosti.
- 4.9 Banka nemôže zaručiť, že jej elektronická komunikácia nebude ovplyvnená technickými a/alebo inými poruchami, výpadkami, meškami činnosti alebo prenosu alebo prerušeniami činnosti internetu; alebo útokmi vírusov; neoprávnenými útokmi tretích strán alebo systémovými poruchami. Napriek tomu, že Banka prijme opatrenia na zabezpečenie náležitého a bezpečného fungovania elektronickej komunikácie, Banka nebude niesť zodpovednosť za akúkoľvek škodu spôsobenú v súvislosti s fungovaním elektronickej komunikácie, s výnimkou prípadov, v ktorých bolo takéto poškodenie spôsobené zanedbaním povinností zo strany Banky.
- 4.10 Banka môže zaznamenávať a archivovať akúkoľvek komunikáciu medzi Bankou a Klientom prostredníctvom akýchkoľvek technických prostriedkov, pričom Banka spravidla Klienta vopred vhodným spôsobom informuje, že tak bude konať.
- 4.11 Ak nie je dohodnuté inak, pri vzájomnej komunikácii bude Klient používať Bankou pripravené a schválené formuláre. Banka je oprávnená schváliť určitý dokument alebo formulár tým, že ho akceptuje.

## 5. DORUČOVANIE

- 5.1 Banka a Klient doručujú zásielky osobne, najmä v Obchodných priestoroch Banky, kuriérskou službou, poštou, elektronickými komunikačnými zariadeniami alebo iným spôsobom, ktorý zaručí preukázateľné doručenie, resp. nedoručenie zásielky. Ak nie je dohodnuté inak, Banka doručuje zásielky na poslednú známu adresu Klienta, ktorú Banke písomne na tento účel Klient poskytol a Klient doručuje Banke zásielky na adresu: HSBC Bank plc, pobočka zahraničnej banky so sídlom Europeum Business Center, Suché mýto 1, 811 03 Bratislava. Banka a Klient doručujú niektoré zásielky aj prostredníctvom elektronickej pošty (e-mailom) na e-mailovú adresu Klienta, ktorú Klient uviedol v Zmluve, alebo inak Banke oznámil.
- 5.2 Banka a Klient sa dohodli, že zásielka sa považuje za doručenú 3 Pracovný deň po jej odovzdaní na doručenie a v prípade medzištátnej zásielky je táto lehota 10 Pracovných dní, a to bez ohľadu na to, či sa Klient o zásielke dozvedel. To isté platí aj v prípade, ak sa zásielka vráti ako nedoručená.
- 5.3 Banka môže súhlasiť na základe písomnej žiadosti Klienta s doručovaním zásielok Klientovi prostredníctvom určeného Splnomocnenca.
- 5.4 V prípade, ak Klient určil ako adresu doručenia, adresu Banky a ak si Klient takúto zásielku nevyzdvihol v lehote do 100 Pracovných dní odo dňa doručenia zásielky na adresu Banky, je Banka oprávnená predmetnú nevyzdvihnutú zásielku škartovať a zmeniť spôsob doručovania Klientovi tak, že všetky zásielky budú Klientovi doručované poštou, osobne alebo kuriérom na poslednú známu adresu Klienta
- 5.5 V prípade doručovania prostredníctvom faxu, správa sa považuje za doručenú v momente, keď faxový prístroj odosielateľa vytvorí potvrdenie o úspešnom odoslaní. Správa odoslaná elektronicou poštou bude považovaná za doručenú okamihom jej odoslania, ale to iba v prípade, ak prostredníctvom serveru emailového účtu Klienta nebola oznámená nedoručiteľnosť elektronickej pošty.
- 5.6 Banka nezodpovedá za akékoľvek škody, ktoré vznikli použitím poštových služieb, telefónu, telefaxu, telegrafu alebo iných komunikačných či prepravných prostriedkov. Týka sa to najmä strát, meškania, nedorozumenia, poškodenia alebo duplicitných zásielok. Banka bez zbytočného odkladu informuje Klienta o zmene kontaktných údajov uvedených v bode 5.1 vyššie. Ak Klient nebude postupovať v súlade s týmto článkom 5. časti A Podmienok, má sa za to, že Banka Klientovi riadne doručila akúkoľvek zásielku, ktorú Banka doručovala v súlade s týmto článkom Podmienok.

## 6. KLIENTSKÉ PRÍKAZY

- 6.1 Banka vykoná všetky Príkazy Klienta adresované Banke za predpokladu, že sú zrozumiteľné, presné, jasné, správne a kompletne a spĺňajú všetky ďalšie podmienky stanovené Zmluvou, Rámcovou zmluvou a Podmienkami a všeobecne záväznými právnymi predpismi. V opačnom prípade môže Banka odmietnuť vykonanie príslušného príkazu. Banka nie je povinná overovať správnosť, presnosť a kompletnosť akékoľvek informácie poskytnutej Klientom.
- 6.2 Banka je oprávnená na základe príslušných právnych predpisov, najmä na základe Zákona o legalizácii odložiť, prípadne odmietnuť vykonať príkaz Klienta. Banka môže taktiež oddialiť vykonanie platobnej operácie, ak existujú oprávnené a opodstatnené podozrenia, že Klient nebude schopný splniť jeho záväzky voči Banke.
- 6.3 Banka vykoná písomný príkaz prijatý od Klienta, ak jeho podpis súhlasí s Podpisovým vzorom a sú splnené ďalšie podmienky vyplývajúce zo Zmluvy, Rámcovej zmluvy a týchto Podmienok ohľadom dispozičného práva na konkrétnom Účte.
- 6.4 Pokiaľ nebude dohodnuté inak alebo ak Rámcová zmluva neustanovuje inak, Klient nemôže zmeniť alebo stiahnuť príkaz, ktorý už bol Banke doručený. Týmto nie sú dotknuté ustanovenia odseku 11.8 časti A Podmienok.
- 6.5 Úmrtím Klienta Zmluva nezaniká. Ustanovenia Zmluvy, Rámcovej zmluvy a Podmienok a Podpisové vzory k Účtu platia až do okamihu, kým sa Banka dozvie, že Klient zomrel. Týmto okamihom stráca platnosť Podpisový vzor a Banka prestane vykonávať príkazy na disponovanie ohľadom Účtu Klienta. Banka umožní disponovať s prostriedkami na Účte podľa pokynov súdu alebo iného orgánu, ktorý bol poverený výkonom dedičského konania.

## 7. OZNAMOVACIA POVINNOSŤ

- 7.1 V priebehu poskytovania Bankových služieb majú Banka a Klient vzájomnú oznamovaciu povinnosť o všetkých udalostiach, skutočnostiach, opomenutiach alebo chybách, ktoré sú pre ich vzťah podstatné a budú okamžite reagovať na akékoľvek vzájomné otázky týkajúce sa týchto záležitostí. Počas zabezpečovania Bankovej služby musí Klient bezodkladne informovať Banku o každej udalosti, zmene alebo fakte, ktoré môžu potenciálne materiálne ovplyvniť zabezpečovanie Bankovej služby, Zmlúv alebo schopnosti Klienta plniť svoje záväzky voči Banke. Banka môže Klienta požiadať o poskytnutie dôkazu dostatočne potvrdzujúceho, že taká udalosť, zmena alebo fakt sa udial alebo že existuje.
- 7.2 Klient je povinný bezodkladne informovať Banku o každej zmene Údajov o Klientovi, Oprávnenej osobe alebo Splnomocnencovi. Tak isto je Klient povinný Banku informovať o zmenách alebo zrušení alebo vypršaní platnosti každého splnomocnenia alebo iného oprávnenia, ktoré Klient vystavil svojomu Splnomocnencovi. Banka môže vyzvať Klienta, aby poskytol dôkaz, ktorý podľa názoru Banky dostatočne potvrdzuje takúto zmenu, zrušenie alebo vypršanie platnosti. Klient je tiež povinný neodkladne informovať Banku o všetkých skutočnostiach, ktoré majú zásadný vplyv na jeho právne postavenie (napr. konkurzné konanie, exekučné konanie voči Klientovi atď.). V prípade, ak Klient sám Banku neinformuje o takýchto skutočnostiach, je Banka oprávnená sama si obdobné informácie, resp. dokumenty preukazujúce takéto skutočnosti obstaráť a to na náklady Klienta.
- 7.3 Klient musí informovať Banku v prípade straty dokumentov, ktoré majú zásadný význam v súvislosti so zabezpečením Bankových služieb, rovnako ako Identifikačných dokumentov Klienta, Oprávnených osôb alebo Splnomocnenca. Klient musí taktiež informovať Banku v prípade straty hesla, kódov, atď., ktoré získal od Banky alebo tretej osoby v súvislosti so zabezpečením Bankových služieb.
- 7.4 Ak o to Banka požiada, musí Klient preukázať pôvod svojich finančných prostriedkov a poskytnúť Banke ďalšie požadované informácie.

## 8. KONANIE KLIENTA A BANKY

- 8.1 Klient koná voči Banke vždy osobne alebo prostredníctvom Oprávnenej osoby či Splnomocnenca. Banka môže požiadať Klienta, aby vykonával určité právne úkony vo vzťahu k Banke výlučne osobne.

- 8.2 Banka je oprávnená overiť oprávnenie osoby konajúcej v mene a na účet Klienta a za týmto účelom odmietnuť alebo zdržať plnenie akéhokoľvek príkazu alebo požiadavky Klienta až do doby, keď Banka uzná, že je nespochybniteľné, že daná osoba je oprávnená konať v danej záležitosti v mene a na účet Klienta.
- 8.3 Pokiaľ právna norma nestanovuje presnú formu splnomocnenia alebo iného oprávnenia, splnomocnenie Klienta pre jeho/jej Splnomocnenca musí mať formu stanovenú Bankou, pokiaľ sa Banka a Klient nedohodnú inak, musí byť riadne podpísané Klientom a akceptované Splnomocnencom. Klientov podpis na splnomocnení sa musí uskutočniť v prítomnosti zamestnanca Banky alebo musí byť overený notárom alebo inak autorizovaný spôsobom, ktorý Banka považuje za dostatočný.
- 8.4 Z pohľadu ochrany záujmov Klienta môže Banka požiadať Splnomocnenca alebo Oprávnenú osobu o potvrdenie jeho/jej identity spôsobom určeným v týchto Podmienkach.
- 8.5 Banka bude konať prostredníctvom svojich oprávnených zamestnancov alebo tretích strán, ktoré sú oprávnené konať alebo oprávnenie konať ktorých v mene Banky, vyplýva z príslušných oprávnení.

## 9. VYHLÁSENIE O VLASTNÍCTVE PEŇAŽNÝCH PROSTRIEDKOV PRI VYKONÁVANÍ OBCHODOV

- 9.1 Banka je v súlade s príslušnou legislatívou, najmä v súlade so Zákonom o legalizácii povinná zisťovať vlastníctvo peňažných prostriedkov použitých Klientom v rámci obchodovania s Bankou s hodnotou nad sumu stanovenú Zákonom o bankách (15.000 EUR). Vlastníctvo peňažných prostriedkov sa zisťuje formou záväzného písomného vyhlásenia Klienta. Podpisom Zmluvy Klient záväzne vyhlasuje, že všetky peňažné prostriedky použité na vykonanie akéhokoľvek Obchodu s Bankou sú vlastníctvom Klienta a Klient takéto Obchody vykonáva na vlastný účet. V prípade, ak peňažné prostriedky sú vo vlastníctve inej osoby a/alebo Klient nevykonáva Obchod na svoj vlastný účet, Klient je povinný uviesť Banke potrebné identifikačné Údaje takejto dotknutej osoby a zároveň je Klient povinný odovzdať Banke písomný súhlas dotknutej osoby na použitie prostriedkov na vykonávaný Obchod a/alebo na vykonanie Obchodu na účet dotknutej osoby.
- 9.2 Toto vyhlásenie o vlastníctve peňažných prostriedkov sa poskytuje a považuje sa za platné po celú dobu trvania vzťahu s Bankou, použije sa pri vykonaní každého Obchodu v hodnote najmenej 15 000,- EUR alebo v protihodnote tejto sumy v inej mene a vzťahuje sa aj na vykonanie Obchodov s osobami, ktoré sú Klientom splnomocnené alebo poverené na vykonávanie Obchodov v mene Klienta s Bankou alebo na disponovanie s peňažnými prostriedkami Klienta. Klient tiež vyhlasuje, že je konečným užívateľom výhod v zmysle Zákona o legalizácii.
- 9.3 Platnosť a pravdivosť tohto vyhlásenia Klienta je podmienkou pre vykonanie akéhokoľvek Obchodu s Bankou.

## 10. PLATOBNÉ SLUŽBY

- 10.1 Banka poskytuje platobné služby v zmysle Zákona o platobných službách v rozsahu stanovenom v Zmluve, Podmienkach, Oznámení, aktuálnom Kurzovom lístku a Sadzobníku poplatkov, prípadne ďalšími dokumentmi, ktorých obsahom je poskytovanie platobných služieb a ktoré Banka Klientovi poskytuje a sprístupňuje (všetky takéto zmluvy, vrátane Zmluvy, týchto Podmienok ako aj podmienky a dokumenty, ktorých obsahom je poskytovanie platobných služieb ďalej len **Rámcová zmluva**).
- 10.2 Banka uskutočňuje platobné služby pre Klienta a to najmä tým, že prijíma platby na účet Klienta, ktorý je určený na vykonávanie platobného styku a uskutočňuje z neho platby v súlade s Rámcovou zmluvou. Klient môže vykonávať len bezhotovostné platobné operácie vrátane prevodu finančných prostriedkov z účtu alebo na účet prostredníctvom jednorazového alebo trvalého platobného príkazu, a to formou príkazu na úhradu alebo príkazu na inkaso (ďalej len **Príkaz**).
- 10.3 V súlade so Zákonom o platobných službách Banka bezodplatne poskytuje Klientovi počas platnosti Rámcovej zmluvy na jeho žiadosť informácie najmä o poskytovanej platobnej službe, o spôsoboch

komunikácie medzi Bankou a Klientom, o Rámcovej zmluve a vzájomných právach a povinnostiach Klienta a Banky.

- 10.4 Ak sa Banka a Klient nedohodnú v Rámcovej zmluve inak, Banka bezodplatne poskytne Klientovi najmenej raz za mesiac informáciu na trvanlivom médiu o uskutočnených platobných operáciách v rozsahu stanovenom Zákonom o platobných službách (ak je Klient v postavení platiteľa, tak Banka poskytne Klientovi najmä (i) údaj identifikujúci platobnú operáciu a ak je to možné aj (ii) údaj identifikujúci príjemcu platobnej operácie, (iii) sumu, (iv) menu platobnej operácie, (v) sumu, ktorú Banka Klientovi odpísala z účtu, (vi) informácie o poplatkoch za vykonanie platobnej operácie, (vii) výmenný kurz (ak pri platobnej operácii došlo k menovej výmene) a (viii) dátum valuty platobnej operácie). V prípade, ak je Klient v postavení príjemcu platobnej operácie, tak Banka poskytne Klientovi najmä (i) údaj identifikujúci platobnú operáciu a ak je to možné aj (ii) údaj identifikujúci platiteľa, (iii) sumu, (iv) menu platobnej operácie, (v) sumu, ktorú Banka Klientovi pripísala na účet, (vi) informácie o poplatkoch za vykonanie platobnej operácie, (vii) výmenný kurz (ak pri platobnej operácii došlo k menovej výmene) a (viii) dátum valuty platobnej operácie. V prípade, ak sa Klient a Banka dohodnú na inom spôsobe informovania Klienta ako je uvedené v tomto článku 10.4 časti A Podmienok (napríklad zmena frekvencie, formátu, obsahu informácií atď), Banka je oprávnená za poskytnuté informácie podľa požiadaviek Klienta požadovať od Klienta primeranú úhradu.
- 10.5 Banka a Klient sa dohodli, že Príkaz musí povinne obsahovať tieto údaje: (i) povinne vyžadované Zákonom o platobnom styku, (ii) osobitne dohodnuté medzi Bankou a Klientom, (iii) v prípade cezhraničného prevodu peňažných prostriedkov aj kód spoplatnenia prevodu (SHA/OUR/BEN) a (iv) pri platbách v mene EUR do krajín Európskej únie alebo Európskeho hospodárskeho priestoru (ďalej len **EHP**) Klient uvádza číslo účtu v tvare IBAN a SWIFT (BIC) kód príjemcu. Na Príkaze môžu byť uvedené ďalej doplňujúce informácie (napr. variabilný symbol, špecifický symbol, konštantný symbol, iné doplňujúce údaje), ktoré Banka oznámi banke príjemcu; textové správy oznámi Banka banke príjemcu v rozsahu svojich technických možností, pričom Banka nenesie zodpovednosť za nevykonanie alebo chybné vykonanie platobnej operácie, ak je spôsobené takouto doplňujúcou informáciou. Pri trvalom príkaze na úhradu alebo trvalom príkaze na inkaso je Klient povinný dohodnúť s Bankou aj výšku a splatnosť jednotlivých úhrad.
- 10.6 Na požiadanie Klienta pred vykonaním platobnej operácie z podnetu Klienta v postavení platiteľa, Banka poskytuje informácie o maximálnej lehote na vykonanie platobnej operácie a poplatkoch, ktoré Klient bude povinný Banke za vykonanie takejto platobnej operácie zaplatiť. Tie informácie Banka poskytuje spravidla v týchto Podmienkach a v Sadzobníku poplatkov.
- 10.7 Ak sa Banka a Klient nedohodnú v Rámcovej zmluve inak, Banka je oprávnená za vykonávanie platobných služieb požadovať od Klienta poplatky a náhradu nákladov, ktoré súvisia s vykonaním platobnej operácie. Klient výslovne súhlasí s tým, že Banka je oprávnená znížiť sumu, ktorá je predmetom platobnej operácie o svoje poplatky a náklady, ktoré súvisia s vykonaním platobnej operácie, len v prípade ak nejde o platobnú operáciu z podnetu Klienta, ktorá sa vykonáva odpísaním finančných prostriedkov z účtu Klienta.
- 10.8 Za osobitne regulovaný cezhraničný prevod sa považuje akýkoľvek prevod (platobná operácia) v rámci krajín EHP (príjemca i platiteľ musia byť v EHP) v mene EUR do sumy 50 000,- EUR, pričom musí byť správne zadaný IBAN, BIC kód (SWIFT) a kód spoplatnenia musí byť nastavený na „SHA“ (platiteľ hradí poplatky svojej banky/príjemca ostatné), menom a adresou príjemcu bez doplňujúcich správ (ďalej len **Regulované platby**).
- 10.9 Klient a Banka sa dohodli, že pre všetky platby v rámci EHP v menách EHP musí vždy byť nastavený kód spoplatnenia na „SHA“ a to bez ohľadu na to, či na to, či pri takejto platobnej operácii dôjde k zmene meny alebo nie. Banka je oprávnená vždy účtovať Klientovi za transakcie EHP poplatky SHA. V prípade, ak Klient nebude postupovať v súlade s predchádzajúcou vetou, je Banka oprávnená kedykoľvek a bez predchádzajúcej informácie Klientovi zmeniť akýkoľvek iný kód spoplatnenia na kód SHA pre platobné operácie v rámci EHP v menách EHP.
- 10.10 Rámcovú zmluvu môže Klient kedykoľvek písomne vypovedať, a to aj v prípade, ak bola uzatvorená na dobu určitú. Banka a Klient sa dohodli, že výpovedná lehota pre výpoveď danú Klientom je jeden mesiac a začína sa počítať nasledujúci deň po dni doručenia výpovede Banke. Ustanovenie článku 2.3. časti B Podmienok týmto nie sú dotknuté. Podpis Klienta na výpovedi Rámcovej zmluvy musí byť notársky overený alebo overený pracovníkom Banky.

- 10.11 Banka môže kedykoľvek a aj bez uvedenia dôvodu Rámcovú zmluvu písomne vypovedať s výpovednou lehotou dva mesiace. Výpovedná lehota začína plynúť nasledujúci deň po dni doručenia písomnej výpovede Klientovi. Ustanovenie článku 2.2. časti B Podmienok týmto nie sú dotknuté.

## 11. PLATOBNÝ STYK

- 11.1 Banka uskutočňuje platobné služby pre Klienta a to najmä tým, že prijíma platby na účet Klienta, ktorý je určený na vykonávanie platobného styku a uskutočňuje z neho platby v súlade s Rámcovou zmluvou.
- 11.2 Banka je povinná prijímať platobné príkazy Klientov len v čase prevádzkových hodín.
- 11.3 Za okamih prijatia platobného príkazu (Príkazu) sa považuje okamih, kedy Banka obdrží platobný príkaz od Klienta alebo z podnetu príjemcu. Ak okamihom prijatia nie je Pracovný deň Banky alebo ak je platobný príkaz prijatý po lehote určenej pre spracovanie odchádzajúcich platieb uvedenej v 11.5 tohto článku Podmienok Príkaz sa považuje za prijatý v nasledujúci Pracovný deň.
- 11.4 Príkazy sa vykonávajú len v prípade, ak zostatok na Účte Klienta postačuje na úhradu ich čiastok a zároveň aj na úhradu poplatkov Banky a ak sa na Účet Klienta nevzťahuje žiadne obmedzenie disponovať s prostriedkami na ňom.
- 11.5 Ak Príkaz neobsahuje špecifické pokyny alebo ak nie je dohodnuté inak, Banka Príkaz vykoná podľa nasledujúcich pravidiel:
- a) Príkazy podané cez fax alebo osobne **v eurách v tuzemskom platobnom styku (v rámci SR):**
    - prijaté v Pracovný deň do 11.00 hod. (D) sa spracujú a Účet Klienta sa zaťaží sumou prevodu a suma prevodu sa pripíše v prospech účtu poskytovateľa platobných služieb príjemcu v nasledujúci Pracovný deň (D+1);
    - prijaté v Pracovný deň po 11.00 hod. (D) sa spracujú tak, že Účet Klienta sa zaťaží sumou prevodu a suma prevodu sa pripíše v prospech účtu poskytovateľa platobných služieb príjemcu druhý nasledujúci Pracovný deň (D+2).
  - b) Príkazy podané cez fax alebo osobne **v cudzej mene alebo v eurách v zahraničnom platobnom styku:**
    - prijaté v Pracovný deň do 13.30 hod. (D) sa spracujú a Účet Klienta sa zaťaží sumou prevodu v ten istý Deň (D); Banka sumu prevodu uhradí v prospech zahraničnej banky príjemcu valutou druhého Pracovného dňa po dni spracovania (D+2);
    - prijaté v Pracovný deň po 13.30 hod. (D) sa spracujú a Účet Klienta sa zaťaží sumou prevodu nasledujúci Pracovný deň (D+1); Banka sumu prevodu uhradí v prospech zahraničnej banky príjemcu valutou druhého Pracovného dňa po dni spracovania (D+3).
  - c) Príkazy **v akejkol'vek mene ak je platobný účet príjemcu vedený v Banke (vnútro-bankový prevod):**
    - v prípade, že platobný účet príjemcu je vedený v Banke, platobné príkazy prijaté v Pracovný deň do 16.00 hod. (D) sa spracujú a suma prevodu sa odpíše z Účtu Klienta a zároveň pripíše v prospech platobného účtu príjemcu v ten istý Pracovný deň (D);
    - v prípade, že platobný účet príjemcu je vedený v Banke, platobné príkazy prijaté v Pracovný deň po 16.00 hod. (D) sa spracujú a suma prevodu sa odpíše z Účtu Klienta a zároveň pripíše v prospech platobného účtu príjemcu nasledujúci Deň (D+1).
- 11.6 Ak nestanovuje Rámcová zmluva inak, prípadne ak sa Klient a Banka nedohodnú inak, Klient udeľuje svoj súhlas k platobnej operácii spôsobom uvedeným v článku 3 bodu B. Podmienok (úkony Klienta a Banky, Príkazy Klienta). Ak právny predpis nestanovuje inak, platí, že platobná operácia je autorizovaná, ak na ňu dal Klient ako platiteľ súhlas.

- 11.7 Klient udeľuje svoj výslovný súhlas s vykonaním platobných operácií nasledovne: (ii) pre platobné operácie zadávané prostredníctvom faxu, je to okamih úspešného doručenia faxovej správy Banke, po tom, čo bol Príkaz opatrený príslušným a správnym jedinečným identifikátorom v zmysle ustanovení bodu 4.6 časti A Podmienok a (ii) pre platobné operácie zadávané osobne, je to okamih podpísania príslušného formuláru Príkazu Klientom v zmysle Podpisových vzorov alebo na základe osobitného plnomocenstva, resp. doručením príslušného formuláru Príkazu Klienta podľa ust. článku 5 časti A Podmienok.
- 11.8 Súhlas Klienta na vykonanie platobných operácií udelený v zmysle tohto článku Podmienok, nesmie Klient odvolať po okamihu prijatia Príkazu Bankou, okrem nasledujúcich prípadov: (i) ak Príkaz predložil príjemca alebo bol Príkaz predložený prostredníctvom príjemcu, Klient nesmie odvolať Príkaz na vykonanie takejto platobnej operácie po odoslaní Príkazu alebo po tom, ako Klient dal súhlas s vykonaním platobnej operácie príjemcovi; (ii) v prípade inkasa, ak Klient udelil svoj súhlas s vykonaním platobnej operácie priamo Banke, Klient môže odvolať Príkaz a tým zároveň aj udelený súhlas najneskôr do konca Pracovného dňa predchádzajúcemu dohodnutému dňu, kedy majú byť finančné prostriedky odpísané z účtu Klienta; (iii) v prípade inkasa, ak Klient udelil svoj súhlas s vykonaním platobnej operácie priamo príjemcovi, môže Klient odvolať Príkaz na jednotlivú platobnú operáciu vykonávanú na základe takejto súhlasu najneskôr do konca Pracovného dňa predchádzajúcemu dohodnutému dňu, kedy majú byť finančné prostriedky odpísané z jeho Účtu: Banka a Klient sa dohodli, že pre vyššie uvedené prípady, ak Klient odvolá svoj súhlas, resp. Banke doručený Príkaz, Klient nemá právo na vrátenie finančných prostriedkov podľa ustanovenia § 13 ods. 1 Zákona o platobných službách, ak Klient udelil svoj súhlas s vykonaním platobnej operácie priamo Banke a informácie o konkrétnej sume budúcej platobnej operácie sa Klientovi poskytli alebo sprístupnili dohodnutým spôsobom najmenej 4 týždne pred dátumom odpísania sumy platobnej operácie zo strany Banky alebo príjemcu, ak to bolo možné.
- 11.9 Po lehotách uvedených v bode 11.8 časti A Podmienok, Klient môže Príkaz odvolať iba so súhlasom Banky; v prípade inkasa je nevyhnutné, aby s osobitnou dohodou súhlasil aj príjemca.
- 11.10 Banka je oprávnená Klientovi účtovať časť alebo celé náklady a výdavky, ktoré jej v súvislosti s odvolaním Príkazu vznikli.
- 11.11 Banka je oprávnená odmietnuť vykonať Príkaz Klienta podľa svojho uváženia a bez predchádzajúceho informovania Klienta v prípade, ak neobsahuje úplné a správne informácie alebo ak nie sú splnené všetky právnymi predpismi a Rámcovou zmluvou vyžadované podmienky pre vykonanie takejto príkazu. Banka je oprávnená odmietnuť vykonať Príkaz najmä: (i) ak tak stanovuje všeobecne záväzný právny predpis, rozhodnutie súdneho alebo správneho orgánu, interný predpis vzťahujúci sa na ktoréhokoľvek člena HSBC Group, (ii) ak má Klient voči Banke záväzok po splatnosti, (iii) ak Príkaz nebol zadaný na platných formulároch alebo na iných nosičoch informácií, alebo komunikačných prostriedkoch alebo v lehotách, ktoré Banka na tento účel schválila a určila, (iv) ak nie je na Účte Klienta dostatok použiteľných finančných prostriedkov, (v) ak Príkaz podala osoba, ktorá k tomu nebola oprávnená alebo (vi) ak nie sú splnené ďalšie podmienky pre vykonanie Príkazu alebo sú splnené podmienky pre odmietnutie vykonania Príkazu, ktoré boli dohodnuté medzi Bankou a Klientom.
- 11.12 Ak Banka odmietne vykonať Príkaz, má to za následok, že nedôjde k jeho prijatiu. V takomto prípade Banka informuje Klienta spravidla prostredníctvom emailu alebo telefonicky alebo inak dohodnutým spôsobom. Ak to bude možné Banka Klienta informuje aj o dôvodoch odmietnutia. Ak to nebude v rozpore s právnymi predpismi a ak to bude možné, Banka informuje Klienta aj o dôvodoch odmietnutia vykonať Príkaz. Banka je oprávnená za informácie podľa tohto bodu 11.12 časti A Podmienok požadovať od Klienta odplatu podľa Sadzobníka poplatkov.
- 11.13 V prípade hromadných/ viacerých Príkazov, ktoré majú byť vykonané v ten istý deň, je Banka oprávnená rozhodnúť o poradí vykonania jednotlivých platobných operácií na základe vlastného uváženia.
- 11.14 Banka nie je povinná opravovať chybné zúčtovanie, ktoré vzniklo na základe chybného Príkazu Klienta. Pohľadávky vzniknuté na základe takto zadaných Príkazov Klienta sa budú pokladať za pohľadávky Klienta voči príjemcovi vykonanej platobnej operácie.
- 11.15 Banka nie je povinná vykonať Príkaz Klienta na vykonanie platby do/zo zahraničia v iných menách, ako sú meny Bankou stanovené pre zahraničné platby.

- 11.16 Špecifické požiadavky ohľadom Príkazov, konverzných pravidiel pre cudzie meny a iných podmienok, technické prostriedky a informácie ohľadom platobného systému budú zverejnené v Obchodných priestoroch Banky. Ďalšie formálne a obsahové požiadavky pre platobné príkazy vrátane popisu požiadaviek, podmienok a technických aspektov platobného styku sú uvedené v Zmluve, Rámcovej zmluve ako aj na formulároch pre platobné príkazy Banky.
- 11.17 Banka priíše prijaté platby (inkasá) v prospech platobného účtu Klienta podľa nasledujúcich pravidiel:
- a) platby prijaté v eurách cez tuzemský platobný styk (v rámci SR)**
- prijaté na účet Banky v sprostredkujúcej inštitúcii v Pracovný deň (D) sa pripíšu v prospech účtu Klienta v ten istý Pracovný deň (D);
- b) platby prijaté v eurách cez zahraničný platobný styk alebo platby v cudzej mene**
- sa pripíšu v prospech Účtu Klienta, ak Banka obdrží swiftové avízo o pripísaní platby v prospech jej účtu v korešpondenčnej banke do 15:00 hod. Pracovného dňa (D) v ten istý Pracovný deň (D) alebo v Pracovný deň určený vo swiftovom avíze (pokiaľ je neskorší ako D);
  - sa pripíšu v prospech Účtu Klienta, ak Banka obdrží swiftové avízo o pripísaní platby v prospech jej účtu v korešpondenčnej banke po 15:00 hod. Pracovného dňa (D) na nasledujúci Pracovný deň (D + 1) alebo v Pracovný deň určený vo swiftovom avíze (pokiaľ je neskorší ako D + 1).
- 11.18 Ak pri spracovaní Príkazov a inkás v cudzej mene dôjde ku konverzii na inú menu, Banka v tomto prípade použije, ak nie je dohodnuté inak, kurz podľa aktuálneho Kurzového lístku Banky v deň spracovania Príkazu alebo inkasa.

## 12. POISTENIE VKLADOV

- 12.1 Vklady klientov sú chránené podľa podmienok stanovených v zákone č. 118/1996 Z. z. o ochrane vkladov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov avšak Banka nie je zúčastnená na slovenskom systéme ochrany vkladov a investícií. Ako pobočka zahraničnej banky so sídlom v členskom štáte a v rámci režimu jednotného európskeho povolenia sa Banka zúčastňuje domovského systému poistenia vo Veľkej Británii (Financial Services Compensation Scheme). Náhrada zo systému poistenia Financial Services Compensation Scheme pre vklady v Banke je určená na 100% z hodnoty vkladu avšak maximálna výška náhrady pre pohľadávky z vkladov je limitovaná čiastkou 85.000 britských libier, resp. ich ekvivalentu pre vklady v inej mene. Vyššie uvedený systém pokrýva tiež prostriedky, zverené HSBC Bank plc so sídlom 8 Canada Square, E14 5HQ Londýn, Spojené Kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska (ďalej len **HSBC Bank plc**) prostredníctvom Banky ako jej pobočky za účelom poskytnutia investičných služieb Klientom alebo pri konaní ako agent vo vzťahu ku Klientom. Táto kompenzačná schéma pokrýva vo vzťahu k finančným nástrojom nasledujúci rozsah: (a) prijatie platby a platobný styk vzťahujúci sa k pokynom určitých typov finančných nástrojov a uskutočňovanie týchto pokynov na cudzí účet, (b) obchodovanie s určitými typmi finančných nástrojov na vlastný účet, (c) úschova a správa určitých typov finančných nástrojov. Maximálna výška náhrady, ktorá môže byť získaná zo systému poistenia Financial Services Compensation Scheme pre pohľadávky vzťahujúce sa k obchodovaniu s finančnými nástrojmi je 100%, avšak výška maximálnej náhrady je obmedzená čiastkou 50.000 britských libier z hodnoty pohľadávky za HSBC Bank plc vzťahujúcej sa k obchodovaniu s finančnými nástrojmi, resp. ich ekvivalentu pre pohľadávky v inej mene. Systém Financial Services Compensation Scheme sa v plnom rozsahu vzťahuje na pohľadávky fyzických osôb a menších podnikateľských subjektov, avšak nevzťahuje sa na pohľadávky veľkých podnikov. Pre bližšie a podrobnejšie informácie SA o systéme Financial Services Compensation dozviete na Domovskej stránke Banky alebo na stránke <http://fsahandbook.info/FSA/html/handbook/COMP>.
- 12.2 Podrobnejšie informácie o poistení vkladov a ich vzťahu k jednotlivým Bankovým službám sú k dispozícii v Obchodných priestoroch Banky a na Domovskej stránke Banky.

### 13. ZODPOVEDNOSŤ BANKY

- 13.1 Banka zodpovedá Klientovi za riadne a včasné plnenie svojich povinností vyplývajúcich zo Zmluvy a Rámcovej zmluvy. Povinnosti Banky sa považujú za splnené včas, ak sú splnené v rámci termínov stanovených právnymi normami, Zmluvou, Rámcovou zmluvou alebo v rámci termínov, ktoré sú primerané povahe danej povinnosti, obchodným zvyklostiam a/alebo obvyklým bankovým postupom.
- 13.2 Banka nie je zodpovedná za škody vzniknuté nedodržaním daného záväzku, ak je dané nedodržanie spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť Banky, ktorými sú najmä: udalosti spôsobené vyššou mocou ako prírodné katastrofy, teroristické činy, vojny, občianske nepokoje, štrajky, blokády, opatrenia prijaté inštitúciami, ktorých služby Banka využíva v platobnom styku, konanie vlád štátov, úradov a/alebo súdov a iné prekážky, ktoré sa môžu vyskytnúť nezávisle od vôle Banky a ktoré Banka, konajúca v súlade s najvyššími profesionálnymi štandardami, nemohla predvídať alebo im zabrániť v čase vzniku záväzku (napr. dopravné zápchy, prudké zmeny na trhu, poruchy vo fungovaní telekomunikačných služieb poskytovaných treťou osobou).
- 13.3 Banka nezodpovedá za akúkoľvek škodu spôsobenú porušením povinností zo strany Klienta, omeškaním Klienta so splnením jeho povinností vyplývajúcich najmä zo Zmluvy, Rámcovej zmluvy alebo spôsobenú udalosťami, ktoré sú pod kontrolou Klienta.
- 13.4 Banka nezodpovedá za škodu spôsobenú poklesom hodnoty peňažných prostriedkov uložených na Účte v dôsledku daní, obmedzení konvertibility alebo prevoditeľnosti týchto prostriedkov alebo iných príčin, ktoré sa môžu vyskytnúť nezávisle od vôle Banky a ktoré Banka nemohla predvídať.
- 13.5 Banka nezodpovedá za škodu spôsobenú protiprávnym konaním Klienta alebo tretej osoby, vrátane zneužitia Identifikačných dokumentov Klienta, Oprávnených osôb a/alebo Splnomocnencov, sfalšovaním podpisov týchto osôb, alebo sfalšovaním pečiatky/pečati Klienta alebo inej osoby, iba ak by bola škoda spôsobená zanedbaním povinností zo strany Banky konať s vynaložením odbornej starostlivosti
- 13.6 Banka má právo použiť služby tretích osôb pri vykonávaní Príkazov Klienta alebo pri plnení iných Zmlúv s Klientom, ako aj uložiť do úschovy u tretích osôb tovar, cenné papiere a dokumenty, ku ktorým má Klient vlastnícke právo. Banka nezodpovedá za akékoľvek konanie alebo opomenutie tretej osoby, ak bude môcť preukázať, že pri výbere tretej osoby postupovala s odbornou starostlivosťou.
- 13.7 Banka nezodpovedá za akúkoľvek škodu spôsobenú tým, že záväzok Banky nemohol byť splnený z dôvodov na strane Klienta, najmä nedostatok spolupráce alebo neposkytnutie súčinnosti Klientom. Banka taktiež nenesie zodpovednosť za akúkoľvek škodu spôsobenú Bankou pri výkone toho, čo Klient nariadil alebo požiadal, aby bolo vykonané alebo za žiadnu škodu, ktorú Klient utrpel kvôli jeho vlastnému rozhodnutiu obchodnej alebo neobchodnej povahy.
- 13.8 Ak sa vyskytne ktorákoľvek z vyššie opísaných udalostí, Banka je povinná vykonať všetky primerané opatrenia na zmiernenie negatívnych dopadov spôsobených týmito udalosťami a tým minimalizovať spôsobenú škodu.
- 13.9 Ak Klient zistí porušenie povinností zo strany Banky, ktoré jej vyplývajú zo Zmluvy, Rámcovej zmluvy, Podmienok a všeobecne záväzných právnych predpisov, je povinný o tomto porušení bezodkladne upovedomiť Banku a zároveň vykonať všetky opatrenia na zmiernenie negatívnych následkov takehoto konania Banky.

### 14. ZODPOVEDNOSŤ BANKY V OBLASTI PLATOBNÝCH SLUŽIEB

- 14.1 V prípade, ak bola vykonaná neautorizovaná platobná operácia z Účtu Klienta, Banka bez zbytočného omeškania, po tom čo jej Klient takúto informáciu oznámil, (a) uvedie Účet, z ktorého bola suma platobnej operácie odpísaná, do stavu pre touto platobnou operáciou alebo (b) vráti sumu platobnej operácie Klientovi, ak postup podľa bodu (a) nie je možný. Pre účely tohto bodu 14.1 časti A Podmienok sa za "bez zbytočného odkladu" považuje lehota, ktorá je objektívne nevyhnutá pre to, aby Banka bola schopná posúdiť, či skutočnosť, že došlo k vykonaniu neautorizovanej platobnej operácie z Účtu Klienta a kto je za ňu zodpovedný.
- 14.2 Klient znáša stratu z neautorizovanej platobnej operácie do sumy 100,- EUR, ak táto strata bola spôsobená použitím strateného alebo odcudzeného platobného prostriedku, resp. ak bol platobný prostriedok zneužitý,

ak Klient nezabezpečil ochranu jeho personalizovaných bezpečnostných prvkov (napr. Zoznamu overovacích kódov) spôsobom stanoveným v Zmluve. V prípade, ak bude strata denominovaná v inej mene ako EUR, Banka vykoná príslušný prepočet meny príslušným výmenným kurzom uvedeným v Kurzovom lístku, platným v deň oznámenia o strate, resp. zneužití alebo odcudzení platobného prostriedku

- 14.3 Klient znáša stratu z neautorizovanej platobnej operácie v plnom rozsahu, ak Klient stratu spôsobil svojím podvodným konaním alebo úmyselným konaním alebo konaním z hrubej nedbanlivosti, ktorým porušil svoju povinnosť týkajúcu sa používania platobného prostriedku podľa Zmluvy alebo Rámcovej zmluvy alebo tým, že Klient porušil svoju povinnosť bez zbytočného odkladu po zistení oznámiť Banke stratu, odcudzenie, zneužitie alebo neautorizované použitie platobného prostriedku alebo vykonanie neautorizovanej platobnej operácie.
- 14.4 Klient nenesie stratu podľa ods. 14.1 časti A Podmienok, ak strata vznikla až po oznámení Klienta o strate, odcudzení, zneužití alebo o neautorizovanom použití platobného prostriedku. Klient tiež nenesie stratu podľa ods. 14.1 časti A Podmienok, ak Banka nezabezpečila Klientovi možnosť kedykoľvek oznámiť stratu, odcudzenie, zneužitie alebo neautorizované použitie platobného prostriedku.
- 14.5 Ustanovenie ods. 14.4 časti A Podmienok sa nepoužije, ak Klient konal podvodne. Ak po tom, čo Banka poskytla Klientovi plnenie podľa ods. 14.1 časti A Podmienok sa preukázalo, že Klient nemal nárok na takéto plnenie, Klient je povinný na výzvu Banky vrátiť poskytnuté plnenie a to bezodkladne a v plnom rozsahu.
- 14.6 Banka v postavení poskytovateľa platobných služieb Klienta ako platiteľa zodpovedá Klientovi za chybné vykonanú platobnú operáciu, okrem prípadu ak Klientovi a tam, kde je to možné aj poskytovateľovi platobných služieb príjemcu, preukáže, že suma chybné vykonanej platobnej operácie bola riadne a včas pripísaná na účet poskytovateľa platobných služieb príjemcu.
- 14.7 Ak Banka podľa ods. 14.6 časti A Podmienok zodpovedá Klientovi za chybné vykonanú platobnú operáciu a Klient Banke oznámil, že netrvá na vykonaní platobnej operácie, Banka (a) uvedie Účet, z ktorého bola suma platobnej operácie odpísaná, do stavu pre touto platobnou operáciou alebo (b) vráti sumu platobnej operácie Klientovi, ak postup podľa bodu (a) nie je možný. Tento postup sa uplatní výlučne len vo vzťahu k sume chybné vykonanej platobnej operácie, ktorá nebola pripísaná na účet poskytovateľa platobných služieb príjemcu pred tým, ako Klient Banke oznámil, že netrvá na vykonaní platobnej operácie, a to za podmienky, ak Banka Klientovi preukáže pripísanie prostriedkov na účet poskytovateľa platobných služieb príjemcu.
- 14.8 Ak Banka podľa ods. 14.6 Podmienok zodpovedá Klientovi za chybné vykonanú platobnú operáciu a Klient Banke neoznámil, že netrvá na vykonaní platobnej operácie, Banka bez zbytočného odkladu zabezpečí pripísanie sumy platobnej operácie na účet poskytovateľa platobných služieb príjemcu.
- 14.9 Ak je Banka v postavení poskytovateľa platobných služieb Klienta ako príjemcu, tak mu zodpovedá za chybné vykonanú platobnú operáciu len v tom rozsahu, ak za túto za chybné vykonanú platobnú operáciu nezodpovedá platiteľovi jeho poskytovateľ platobných služieb. Ak Banka podľa predchádzajúcej vety zodpovedá Klientovi za chybné vykonanú platobnú operáciu, Banka bez zbytočného odkladu (a) uvedie Účet Klienta do stavu, v ktorom by bol, ak by k chybné vykonanej platobnej operácii nedošlo alebo (b) dá sumu platobnej operácie k dispozícii Klientovi, ak postup podľa bodu (a) nie je možný.
- 14.10 Ustanovenia ods. 14.6 až 14.9 časti A Podmienok sa nepoužijú pre platobné operácie z podnetu príjemcu, ak poskytovateľ platobných služieb príjemcu si nespĺnil svoju povinnosť odovzdať riadne a včas platobný príkaz poskytovateľovi platobných služieb platiteľa.
- 14.11 Ak chybné vykonaná platobná operácia bola vykonaná chybné z podnetu na strane Klienta (či už v postavení platiteľa alebo príjemcu), tak Banka na žiadosť Klienta vyvinie všetko úsilie, ktoré je možné od nej spravodlivo požadovať pre to, aby bola platobná operácia dohľadaná a o výsledku Klienta Banka informuje. Ak pri platobnej operácii bol chybné zadaný jedinečný identifikátor príjemcu platby, Banka vyvinie všetko úsilie, ktoré je možné od nej spravodlivo požadovať pre to, aby suma chybné vykonanej platobnej operácie bola vrátená Klientovi, ak bol v pozícii platiteľa. Za vrátenie sumy chybné vykonanej platobnej operácie podľa tohto odseku je Banka oprávnená požadovať odplatu podľa Sadzovníka poplatkov.

- 14.12 Klient je povinný bez zbytočného odkladu odo dňa zistenia neautorizovanej alebo chybne vykonanej platobnej operácie, najneskôr však do 13 mesiacov odo dňa odpísania finančných prostriedkov z Účtu alebo pripísania finančných prostriedkov na Účet, oznámiť Banke skutočnosť, že zistil neautorizovanú alebo chybne vykonanú platobnú operáciu, na základe ktorej mu vzniká nárok na nápravu podľa tohto článku 14. časti A Podmienok. Uplynutím lehoty uvedenej v predchádzajúcej vete zodpovednosť Banky za neautorizovanú alebo chybne vykonanú platobnú operáciu zaniká.
- 14.13 Klient ako platiteľ má právo podať žiadosť o vrátenie sumy autorizovanej platobnej operácie vykonanej na základe Príkazu predloženého príjemcom alebo prostredníctvom príjemcu v lehote 8 týždňov odo dňa odpísania finančných prostriedkov z Účtu, ak (a) v čase autorizácie nebola určená konkrétna suma platobnej operácie a (b) suma platobnej operácie presahuje sumu, ktorú by mohol Klient ako platiteľ odôvodnene očakávať vzhľadom na jeho zvyčajné predchádzajúce výdavky, podmienky uvedené v Rámcovej zmluve a okolnosti súvisiace s platobnou operáciou. Klient však nemá právo požadovať vrátenie sumy autorizovanej platobnej operácie v prípade, ak súhlas s platobnou operáciou udelil Klient priamo Banke a informácia o presnej sume platobnej operácie bola Klientovi poskytnutá alebo sprístupnená Bankou alebo príjemcom platby najmenej 4 týždne pred uskutočnením Príkazu. So žiadosťou podľa tohto odseku Podmienok je Klient Banke povinný poskytnúť informácie a doklady preukazujúce skutočnosť, že sú splnené podmienky pre vrátenie sumy platobnej operácie podľa tohto odseku ako aj zdôvodnenie presnej sumy platobnej operácie. Ak si Klient túto povinnosť nesplní, Banke nezačne plynúť zákonná lehota 10 Pracovných dní určená pre vrátenie sumy platobnej operácie. Ak sú splnené podmienky nároku Klienta, Banka do 10 Pracovných dní od prijatia žiadosti podľa tohto odseku Podmienok vráti celú sumu platobnej operácie, alebo Klientovi odôvodní odmietnutie vrátiť túto sumu s uvedením spôsobu mimosúdneho a rozhodcovského riešenia sporov a možnosti podať sťažnosť regulátorovi.
- 14.14 Pre účely odseku 14.13 časti A Podmienok sa má za to, že suma platobnej operácie, ktorá prevyšuje ktorú by mohol Klient ako platiteľ odôvodnene očakávať vzhľadom na jeho zvyčajné predchádzajúce výdavky, podmienky uvedené v Rámcovej zmluve a okolnosti súvisiace s platobnou operáciou sa nepovažuje suma, ktorá je nižšia alebo rovnaká ako limit stanovený pre tieto platobné operácie v Zmluve, pričom platí, že Klient nemôže namietat neočakávanú zmenu výmenného kurzu.
- 14.15 Ak je Banka v postavení poskytovateľa platobných služieb Klienta ako príjemcu v prípade vrátenia sumy platobnej operácie vykonanej z podnetu príjemcu, Klient výslovne udeľuje Banke svoj súhlas s tým, aby Banka odpísala z ktoréhokoľvek Účtu Klienta finančné prostriedky za účelom vrátenia sumy autorizovanej platobnej operácie vykonanej z podnetu príjemcu, ktorú platiteľ požaduje vrátiť v súlade s príslušnými právnymi predpismi.
- 14.16 Banka nezodpovedá Klientovi, za chybne vykonanú platobnú operáciu a za neautorizovanú platobnú operáciu vrátane prípadného nedodržania stanovených lehôt na vykonanie platobnej operácie, ak splnenie povinnosti Banky znemožnila okolnosť, ktorá je neobvyklá, nepredvídateľná, nezávislá od vôle Banky a ktorej následky nemohla Banka odvrátiť.

## 15. ZAPOČÍTANIE

- 15.1 Klient nie je oprávnený jednostranne započítať akékoľvek splatné alebo nesplatné pohľadávky voči Banke, ak to nie je výslovne písomne dohodnuté.
- 15.2 Banka a Klient sa dohodli, že Banka si môže kedykoľvek jednostranne započítať akékoľvek pohľadávky (a to tak splatné ako i nesplatné, či už súčasné, podmienené alebo budúce bez ohľadu na to, či si už v súvislosti s nimi Banka uplatnila nárok, bez ohľadu na miesto plnenia, určenú pobočku alebo menu príslušnej pohľadávky) oproti akýmkoľvek pohľadávkam Klienta voči Banke (bez ohľadu na to, či sú splatné, podmienené, súčasné alebo budúce) vrátane pohľadávok Banky vyplývajúcich z vedenia Účtu Klienta Bankou. Klient výslovne súhlasí s tým, že ustanovenie § 361 Obchodného zákonníka sa nebude vzťahovať na akýkoľvek zmluvný vzťah medzi Bankou a Klientom. Pohľadávky vyjadrené v cudzej mene sa započítajú s použitím príslušného výmenného kurzu Banky platného v deň započítania.
- 15.3 Banka si vyhradzuje právo odpísať z akéhokoľvek Účtu Klienta sumu zmeniek, šekov alebo obdobných platobných nástrojov, ktoré sa predtým pripísali na Účet Klienta alebo ktoré Banka diskontovala, v prípade, ak neboli uhradené. Pokiaľ sa nevyrovná neuhradený debetný zostatok na Účte, Banka si zachováva nárok na úhradu celej sumy splatnej v súvislosti s príslušným platobným nástrojom a takisto i na ďalšie s tým

súvisiace pohľadávky voči akejkolvek osobe, ktorá je zodpovedná na základe uvedeného platobného nástroja, bez ohľadu na to, či takéto pohľadávky vznikli v súvislosti s uvedeným platobným nástrojom alebo z iného právneho dôvodu.

- 15.4 Banka bude o započítaní pohľadávok informovať Klienta vopred, ak je to za daných okolností možné a/alebo za predpokladu, že takéto konanie Banky nezhorší jej postavenie v prípadnom vymáhaní jej platných nárokov a nenaruší jej práva s tým súvisiace.

## 16. POSTÚPENIE

- 16.1 Ak nie je dohodnuté inak, Klient nie je oprávnený postúpiť, či previesť svoje práva, a povinnosti vyplývajúce zo zmluvného vzťahu s Bankou a ani s nimi inak nakladať.
- 16.2 Banka môže svoje práva a povinnosti vyplývajúce zo zmluvného vzťahu s Klientom kedykoľvek postúpiť alebo previesť na inú osobu, pričom o tomto bude Banka informovať Klienta bez zbytočného odkladu.

## 17. ÚROKOVÉ SADZBY, VÝMENNÉ KURZY A ZDANENIE

- 17.1 Banka úročí zostatok peňažných prostriedkov na Účte Úrokovou sadzbou podľa Oznámenia, ktoré je k dispozícii spravidla v Obchodných priestoroch Banky a na Domovskej stránke, prípadne podľa Úrokovej sadzby, ktorá je dohodnutá medzi Bankou a Klientom individuálne. Ak nie je stanovené inak, ak Banka v rámci platobnej operácie vykonáva výmenu mien, použije na to aktuálne platný výmenný kurz, ktorý Banka vyhlasuje v Kurzovom lístku, ktorý je k dispozícii spravidla v Obchodných priestoroch Banky a na Domovskej stránke.
- 17.2 Banka je oprávnená kedykoľvek meniť Úrokové sadzby ako aj výmenný kurz a je povinná takúto zmenu Oznámenia alebo Kurzového lístka zverejniť vo svojich Obchodných priestoroch a na Domovskej stránke. Akákoľvek zmena Úrokových sadzieb alebo výmenných kurzov, ktorá je pre Klienta priaznivejšia, môže byť uplatnená aj bez oznámenia zmeny.
- 17.3 Úrok zo zostatku na Účte sa počíta odo dňa (a vrátane) pripísania peňažných prostriedkov na Účet ku dňu predchádzajúcemu dňu ich prevodu, prípadne ku Dňu splatnosti, ak ide o Termínovaný vklad. Ak nie je v Zmluve stanovené inak, Banka vypočíta a pripíše úrok z peňažných prostriedkov na Účte na základe výpočtového modelu ACT/360 pre Účty a Termínované vklady vedené v EUR a USD a CZK, a na základe výpočtového modelu ACT/365 pre Účty a Termínované vklady vedené v GBP.
- 17.4 Ak nie je dohodnuté inak, Banka bude úrok vyplácať na mesačnej báze. Ak nie je dohodnuté inak, úrok z peňažných prostriedkov na príslušnom Účte bude splatný posledný deň príslušného kalendárneho mesiaca a ak ide o Termínovaný vklad k Dátumu splatnosti vkladu.
- 17.5 Úrok je predmetom zdanenia podľa právnych predpisov platných v deň jeho pripísania na Účet. Banka uplatňuje predmetné zdanenie formou zrážkovej dane v súlade s príslušnou legislatívou.
- 17.6 Ak je zostatok na Účte záporný, potom toto nepovolené prečerpanie bude spoplatnené sankčnou úrokovou sadzbou pri nepovolenom prečerpaní uvedenou v Oznámení.

## 18. POPLATKY, ODPLATY A VÝDAVKY

- 18.1 Ak nie je dohodnuté inak, Banka je oprávnená účtovať Klientovi poplatky a odplaty (ďalej len **Poplatky**) za Bankové služby, ktoré Banka poskytuje a za úkony súvisiace s poskytovaním Bankových služieb podľa Sadzobníka poplatkov platného v čase poskytnutia Bankových služieb alebo uskutočnenia spoplatňovaných úkonov. Sadzobník poplatkov zverejňuje Banka spravidla v Obchodných priestoroch a na Domovskej stránke. Klient môže dostať informácie o Poplatkoch aj prostredníctvom telefonической komunikácie alebo priamo od zamestnancov Banky alebo prostredníctvom iných komunikačných prostriedkov uvedených v Podmienkach.
- 18.2 Ak nie je dohodnuté inak, Klient má povinnosť uhradiť vyčíslené Poplatky včas alebo udržiavať potrebnú čiastku peňažných prostriedkov na Účte za účelom pokrytia týchto Poplatkov v čase ich splatnosti. Ak nie

dohodnuté inak, Poplatky musia byť uhradené v deň určený v Sadzobníku poplatkov a ak Sadzobník poplatkov neurčuje presný dátum, potom je to posledný Pracovný deň príslušného kalendárneho mesiaca.

- 18.3 Banka má právo nevykonať Bankové služby alebo platobné operácie súvisiace s Bankovými službami, ak neboli uhradené príslušné Poplatky.
- 18.4 Ak nie je dohodnuté inak, Poplatky sa účtujú mesačne, pričom je Banka oprávnená za týmto účelom použiť na ich započítanie peňažné prostriedky na Účte Klienta. Poplatky sú vyčíslené v mene podľa poskytovanej Bankovej služby alebo produktu alebo v mene, v ktorej je vedený Účet, ak nie je stanovené inak.
- 18.5 Banka si vyhradzuje právo kedykoľvek nahradiť alebo zmeniť Sadzobník poplatkov v súlade s článkom 26 časti A Podmienok.
- 18.6 Klient hradí náklady a výdavky, ktoré Banka vynaloží v súvislosti s poskytovanými Bankovými službami a súvisiacimi úkonmi, alebo plnením jej povinností vyplývajúcich z príslušných právnych noriem. Pokiaľ je možné odhadnúť výšku týchto nákladov a výdavkov Banky vopred, bude ich hodnota uvedená v Sadzobníku poplatkov. Banka sa bude vždy snažiť minimalizovať vynaložené náklady a výdavky s výnimkou prípadov uvedených v týchto Podmienkach, Rámcovej zmluve a všeobecne záväzných právnych predpisoch alebo na ktorých sa Banka a Klient dohodli. Klient uhradí Banke všetky náklady a výdavky, ktoré Banke vznikli (vrátane nákladov a výdavkov na právnu pomoc) v súvislosti s akýmkoľvek krokom Banky pri uplatnení práv Banky v súvislosti so Zmluvami s Klientom alebo so záväzkami Klienta, či sa to týka súdneho alebo rozhodcovského konania, prípadne iných krokov.
- 18.7 Banka je oprávnená na základe vlastného uváženia zčasti alebo vcelku sa vzdať akéhokoľvek Poplatku, pričom ak Banka sa vzdá vcelku alebo len zčasti akéhokoľvek Poplatku, vyhradzuje si právo začať si takýto Poplatok v budúcnosti účtovať.

## 19. REKLAMÁCIE

- 19.1 Banka prijíma reklamácie písomne. Práva a povinnosti Banky a Klienta pri vybavovaní reklamácií, najmä z platobného styku, sa riadia Reklamačným poriadkom. Reklamačný poriadok okrem iného obsahuje postupy a lehoty vybavovania reklamácií a informáciu o nákladoch spojených s reklamáciami. Reklamačný poriadok je dostupný v Obchodných priestoroch Banky a spravidla aj na Domovskej stránke Banky.

## 20. U KONČENIE ZMLUVY

- 20.1 Ak sa Banka a Klient nedohodli inak alebo ak tieto Podmienky a Rámcová zmluva neustanovia inak, Banka môže podľa vlastného uváženia ukončiť akúkoľvek jednotlivú transakciu, prípadne celý vzťah medzi Klientom a Bankou, a to kedykoľvek a s okamžitou účinnosťou, z akéhokoľvek dôvodu alebo i bez udania dôvodu. Podmienkou je doručenie písomného upovedomenia druhej strany. Týmto nie sú dotknuté ustanovenia odsekov 10.10 a 10.11 časti A Podmienok.
- 20.2 Bez ohľadu na prípadnú odlišnú dohodu Klienta a Banky, Banka môže okamžite ukončiť obchodný vzťah s Klientom, ak:
  - (a) Klient závažným spôsobom poruší Zmluvu alebo tieto Podmienky;
  - (b) Klient uvedie nesprávne Údaje, dopustí sa nepravdivých vyhlásení, neposkytne Údaje, prípadne sa dopustí iných opomenutí alebo iným spôsobom, ktorý by pravdepodobne ovplyvnil rozhodnutie Banky uzavrieť s Klientom Zmluvu;
  - (c) Klient nie je schopný poskytnúť Banke na požiadanie uspokojivé dôkazy o zákonom a právne predpisy neporušujúcom pôvode prostriedkov, ktoré používa vo svojich transakciách s Bankou;
  - (d) bolo ohľadom majetku Klienta začaté konanie podľa Zákona o konkurze a reštrukturalizácii alebo konanie podľa Exekučného poriadku;
  - (e) Banka pri vynaložení odbornej starostlivosti usúdi, že Klient nie je naďalej schopný plniť povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy alebo týchto Podmienok.

- 20.3 Ukončenie Zmluvy alebo obchodného vzťahu medzi Klientom a Bankou však v žiadnom prípade neovplyvní akékoľvek záväzky, ktoré už existujú v čase ukončenia. V takomto prípade je Klient povinný uhradiť Banke všetky nezaplatené sumy na Účte, vrátane príslušných úrokov, Poplatkov a iných čiastok ku dňu ukončenia zmluvy alebo obchodného vzťahu a Banka má právo na zatvorenie Účtu. Po zatvorení Účtu Banka prevedie Klientovi prípadný kreditný zostatok, a to akýmkoľvek spôsobom, ktorý bude považovať za vhodný. Klient je povinný uhradiť Banke akékoľvek náklady, ktoré jej v dôsledku takéhoto ukončenia vzniknú. Tieto Podmienky zostanú v platnosti až do vyrovnania všetkých existujúcich pohľadávok a záväzkov medzi Klientom a Bankou.

## **21. ODDELITELNOSŤ USTANOVENÍ**

- 21.1 Jednotlivé ustanovenia Podmienok, Zmlúv a každého dokumentu s ňou súvisiaceho sú vymáhateľné nezávisle od seba a neplatnosť ktoréhokoľvek z nich nebude mať žiaden vplyv na platnosť ostatných ustanovení, s výnimkou prípadov, kedy je z dôvodu dôležitosti povahy alebo inej okolnosti týkajúcej sa takéhoto neplatného ustanovenia zrejmé, že dané ustanovenie nemôže byť oddelené od ostatných príslušných ustanovení.
- 21.2 V prípade, že niektoré z uvedených ustanovení bude neplatné, pričom jeho neplatnosť bude spôsobená niektorou jeho časťou, bude dané ustanovenie platiť tak, ako keby bola predmetná časť vypustená a Banka aj Klient sa zaväzujú zabezpečiť uskutočnenie všetkých krokov potrebných za tým účelom, aby boli v dotknutom ustanovení urobené také zmeny, aby bolo dotknuté ustanovenie platné a aby malo čo najviac podobné účinky ako pôvodné znenie dotknutého ustanovenia.

## **22. PREMLČANIE**

- 22.1 Klient súhlasí s predĺžením premlčacej doby pre všetky práva, na ktoré má Banka právo v súvislosti so Zmluvou, Podmienkami a všeobecne záväznými právnymi predpismi na 10 rokov od okamihu, kedy si príslušné právo možno uplatniť po prvý krát v zmysle § 401 Obchodného zákonníka.

## **23. JAZYK DOKUMENTOV**

- 23.1 Tieto Podmienky a Zmluvy sú vyhotovené v slovenskom jazyku. V prípade vyhotovenia inej jazykovej verzie (bez ohľadu na to, či dôjde k jej podpisu alebo nie), pre prípad rozporu medzi znením jednotlivých jazykových verzií, bude mať vždy prednosť slovenská jazyková verzia.

## **24. RIEŠENIE SPOROV**

- 24.1 Pokiaľ Klient prijal návrh Banky na uzavretie rozhodcovskej zmluvy, akýkoľvek spor, nárok alebo rozpor vzniknutý z týchto Podmienok alebo zo Zmluvy alebo z Rámcovej zmluvy alebo v súvislosti s nimi (vrátane všetkých otázok týkajúcich sa ich existencie, platnosti alebo ukončenia) bude rozhodnutý Stálym rozhodcovským súdom Slovenskej bankovej asociácie podľa jeho vnútorných pravidiel. Miestom rozhodcovského konania bude Bratislava a jazykom rozhodcovského konania bude slovenský jazyk. Táto rozhodcovská doložka je vymáhateľná aj osobitne.
- 24.2 Pokiaľ Klient neprijal návrh Banky na uzavretie rozhodcovskej zmluvy a nakoľko Banka je pobočkou zahraničnej banky a teda právny vzťah medzi Bankou a Klientom je vzťahom s cudzím prvkom, Banka a Klient sa v zmysle § 37e zákona č. 97/1963 Zb. o medzinárodnom práve súkromnom a procesnom, v znení neskorších predpisov a článku 23 Nariadenia ES 44/2001, dohodli, že akýkoľvek spor, nárok alebo rozpor vzniknutý z týchto Podmienok alebo zo Zmluvy alebo z Rámcovej zmluvy alebo v súvislosti s nimi (vrátane všetkých otázok týkajúcich sa ich existencie, platnosti alebo ukončenia) bude rozhodnutý miestne príslušným súdom podľa sídla Banky v Bratislave.

## **25. EURO AKO ZÁKONNÉ PLATIDLO**

- 25.1 Kde sa v týchto Podmienkach a/alebo v príslušnej Zmluve a/alebo iných relevantných listinách či dokumentoch používajú pojmy „slovenská mena“, „slovenské peniaze“, „tuzemská mena“, „tuzemské peniaze“, „domáca mena“, „slovenská koruna“, skratka slovenskej koruny „Sk“ alebo alfabetický kód slovenskej koruny „SKK“, odo dňa zavedenia eura v Slovenskej republike sa tým rozumejú aj platné eurobankovky a euromince, mena euro, pojem „euro“, symbol eura a alfabetický kód meny euro „EUR“, v prípade uvedenia konkrétnej sumy sa použije prepočet podľa konverzného kurzu.

25.2 Kde sa v týchto Podmienkach a/alebo v príslušnej Zmluve a/alebo iných relevantných listinách či dokumentoch používajú pojmy „cudzia mena“, „zahraničná mena“, „valuty“ alebo „devízy“ predtým ako sa zavedenie eura v Slovenskej republike sa tým rozumie iná mena ako slovenská mena, počas obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu v SR sa tým rozumie iná mena ako euro alebo slovenská mena. Odo dňa skončenia duálneho hotovostného peňažného obehu sa tým rozumie iná mena ako euro. V prípade uvedenia konkrétnej sumy sa použije prepočet meny podľa konverzného kurzu.

25.3 Po zavedení meny euro ako jediného zákonného platidla v štáte, v ktorého národnej mene je poskytovaná príslušná Banková služba, Banka je oprávnená ku dňu účinnosti zavedenia eura v tomto štáte konvertovať všetky tieto Bankové služby vedené a poskytované v takejto národnej mene na menu euro ako aj uskutočniť všetky s tým súvisiace a potrebné opatrenia.

## **26. ZMENY V PODMIENKACH**

26.1 Banka je oprávnená meniť tieto Podmienky ako aj Sadzobník poplatkov v nadväznosti na vývoj právneho a podnikateľského prostredia a s ohľadom na svoju obchodnú politiku, pričom každú zmenu musí oznámiť Klientovi v primeranej lehote vopred. Okamihom oznámenia takejto zmeny Klientovi, zmena nadobúda platnosť. Klient má právo vyjadriť svoj nesúhlas so zmenou písomným podaním adresovaným Banke v lehote do 2 mesiacov odo dňa oznámenia zmeny Podmienok. Ak sa tak nestane, nadobúdajú Podmienok účinnosť ku dňu v nich uvedenom, ak Klient (a) vykoná po oznámení zmien Podmienok akýkoľvek právny úkon vo vzťahu k Banke alebo (b) pokračuje v prijímaní služieb poskytovaných Bankou tak, že z okolností danej situácie je zrejmé, že si aj naďalej praje v zmluvnom vzťahu s Bankou pokračovať.

26.2 Banka bude Klienta informovať o akýchkoľvek navrhovaných zmenách v Podmienkach spravidla písomne, napríklad informáciou na výpise z účtu, informačným listom, e-mailom alebo iným primeraným spôsobom písomnej komunikácie a zároveň je Banka povinná zverejniť túto zmenu v Obchodných priestoroch a na svojej Domovskej stránke s uvedením platnosti a účinnosti zmeny Podmienok a to najneskôr 2 mesiace pred dňom nadobudnutia účinnosti zmeny Podmienok

26.3 Ak Klient vyjadří jeho nesúhlas s navrhovanými zmenami v Podmienkach v súlade s odsekom 26.1, Banka má právo ukončiť Zmluvu s Klientom alebo pokračovať v jej plnení pri nezmenených Podmienkach.

## **27. ZRUŠOVACIE A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

27.1 Tieto Podmienky rušia a nahrádzajú VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY PRE FYZICKÉ OSOBY účinné od 16.01.2010.

27.2 Tieto Podmienky nadobúdajú účinnosť dňa 31.12.2010.

## **B. BEŽNÝ ÚČET KLIENTA**

### **1. OTVORENIE BEŽNÉHO ÚČTU**

- 1.1 Banka otvorí Bežný účet Klientovi na základe Zmluvy o Bežnom účte s Klientom, v rámci ktorej Banka založí a vedie Bežný účet pre Klienta v dohodnutej mene a za podmienok stanovených týmito Podmienkami a Zmluvou o Bežnom účte.
- 1.2 Každý Bežný účet Klienta je označený číslom Účtu, ktoré je nevyhnutné používať spolu s ďalšími požadovanými údajmi pri vyplňovaní formulárov, ktoré Banka a Klient používajú v rámci vzájomnej komunikácie. Účet možno identifikovať aj prostredníctvom názvu Účtu, ktorý musí obsahovať meno a priezvisko Klienta. Názov Účtu môže ďalej obsahovať ďalšie rozlišovacie kritéria. Banka neotvára anonymné Účty. Banka je oprávnená meniť číslo Bežného účtu, pričom zmenu čísla Bežného účtu oznámi Klientovi s primeraným časovým predstihom, spravidla tridsať (30) dní.
- 1.3 Klient je povinný držať na Bežnom účte dostatok peňažných prostriedkov na pokrytie očakávaných platieb a jeho záväzkov voči Banke.

### **2. ZRUŠENIE BEŽNÉHO ÚČTU**

- 2.1 Klient môže ukončiť Zmluvu s Bankou písomným oznámením. Klient nesmie Zmluvu o účte vypovedať alebo ju inak ukončiť, pokiaľ príslušný Účet slúži na účel platby alebo ako zabezpečenie pohľadávok Banky vyplývajúcich z obchodných vzťahov Banky a Klienta, a to dokiaľ nebudú splnené príslušné záväzky Klienta. Klient nesmie Zmluvu o účte vypovedať alebo ju inak ukončiť, ak sú prostriedky na Účte viazané v prospech tretej strany, iba ak by tretia strana udelila písomný súhlas k takémuto konaniu alebo ak uplynie doba dohodnutá na uvoľnenie prostriedkov na príslušnom Účte.
- 2.2 Banka má právo ukončiť Zmluvu o účte aj bez žiadosti Klienta a to bez uvedenia dôvodu. Banka tak urobí formou písomnej výpovede zaslanej Klientovi a to s najmenej 2 mesačnou výpovednou lehotou.. Ak Klient poruší podstatné ustanovenia Podmienok alebo Zmluvy alebo Banka má dôvodné podozrenie, že Klient svojím konaním porušil akýkoľvek právny predpis, Banka je oprávnená Zmluvu vypovedať s okamžitou účinnosťou.
- 2.3 V prípade, ak je ukončená platnosť Zmluvy Banka zruší Bežný účet Klienta. Banka tiež zruší príkazy ohľadom disponovania s peňažnými prostriedkami na Účte ku dňu zrušenia Účtu, ak sa Banka a Klient nedohodnú inak. Banka zruší tiež poskytovanie Bankových služieb, ktoré sú viazané k Účtu ku dňu zrušenia Účtu. Banka spravidla Klientovi oznamuje skutočnosť, že Účet bol zrušený a deň jeho zrušenia, avšak len v prípade, ak Banka zruší Bežný účet Klienta v zmysle odseku 2.2. tohto článku vyššie.
- 2.4 Klient upovedomí Banku ako naložiť s peňažnými prostriedkami, ktoré sú na jeho Účte ku dňu zrušenia Účtu, a pokiaľ sa tak nestane Banka je oprávnená vyzvať Klienta na zaslanie takejto inštrukcie, a ak takúto inštrukciu Klient Banke nedodá, je Banka oprávnená zaslať peňažné prostriedky Klienta na jeho poslednú známu adresu poštovým poukazom.
- 2.5 Klient je povinný Banke vyrovnáť všetky záväzky, vrátane zaplataenia všetkých súvisiacich Poplatkov, ktoré má Klient zaplatiť v súvislosti so zrušením Účtu.

### **3. DISPONOVANIE S ÚČTOM A S PROSTRIEDKAMI NA ÚČTE**

- 3.1 Klient je oprávnený disponovať s Účtom a s peňažnými prostriedkami na Účte v plnom rozsahu pri rešpektovaní ustanovení Zmluvy a týchto Podmienok. Na zmenu pokynov, Údajov týkajúcich sa otvorenia a vedenia Účtu, na splnomocnenie Oprávnených osôb a k zrušeniu týchto splnomocnení je oprávnený výlučne Klient. Iné osoby sú oprávnené disponovať s Účtom iba ak sú na to splnomocnené formou plnej moci alebo v dispozičnom oprávnení alebo inak.
- 3.2 Ak Banka alebo Klient neustanoví inak, Oprávnené osoby a Splnomocnenci sú oprávnené disponovať peňažnými prostriedkami na Účte Klienta samostatne.
- 3.3 Oprávnenie nakladať s prostriedkami na Účte Klienta prostredníctvom Aplikácie internetového bankovníctva sa riadi podľa podmienok ustanovených v časti F týchto Podmienok.
- 3.4 Banka má právo obmedziť disponovanie s peňažnými prostriedkami na Účte Klienta v súlade s platnými právnymi predpismi, so Zmluvou alebo na základe právoplatného rozhodnutia príslušného orgánu.

- 3.5 Banka má právo odpísať peňažné prostriedky z Účtu Klienta aj bez jeho výslovného súhlasu z nasledujúcich dôvodov:
- (a) opravné zúčtovanie podľa článku 5. B týchto Podmienok;
  - (b) úhrada Poplatkov a nákladov súvisiacich s poskytovaním Bankových služieb Klientovi v zmysle platného Sadzobníka poplatkov;
  - (c) úhrada splatného úroku;
  - (d) zrážky príslušnej dane na základe právnych predpisov;
  - (e) uskutočnenie vykonateľného rozhodnutia vydaného príslušným orgánom ;
  - (f) iné dôvody vyplývajúce z právnych predpisov alebo Zmlúv;
  - (g) úhrada akýchkoľvek iných splatných pohľadávok Banky voči Klientovi v súlade s ustanovením článku 12., časti A Podmienok.

#### 4. VÝPISY

- 4.1 Banka informuje Klienta o zostatku peňažných prostriedkov na Účte a o ostatných transakciách vykonaných v súvislosti s Účtom prostredníctvom výpisov spôsobom dohodnutým individuálne medzi Bankou a Klientom. Výpisy môžu zahŕňať aj ešte spracovávané prevody.
- 4.2 Ak Banka z technických príčin nemôže zahrnúť do výpisu vykonané prevody ku koncu dohodnutého obdobia, zahrnie každý takýto prevod do výpisu za nasledujúce obdobie.
- 4.3 Ak sa Banka a Klient dohodnú na osobnom preberaní výpisov, Banka bude jednotlivé výpisy ukladať v mene Klienta v Banke a Klient zabezpečí ich prebratie v rámci dohodnutej lehoty. Banka odovzdá výpisy Klientovi alebo iným osobám, ktoré Klient na tento účel splnomocnil, v Obchodných priestoroch Banky, po tom čo overí totožnosť vyššie uvedených osôb. V prípade, keď si Klient neprevzme výpisy, Banka je oprávnená po uplynutí dohodnutej lehoty tieto doručiť Klientovi na jeho náklady. Banka nezodpovedá za žiadne škody a straty, ktoré vzniknú alebo môžu vzniknúť Klientovi tým, že nepozná stav a kreditné a debetné pohyby na Účte preto, že sa výpisy ukladajú v Banke alebo preto, že si ich neprevzal.
- 4.4 Ak bol na Klientovom Účte zaznamenaný chybný zápis a následne opravený v ten istý deň, tieto údaje nebudú na Klientovom výpise zaznamenané.
- 4.5 Banka informuje Klienta o zostatku peňažných prostriedkov na Účte k ultimu kalendárneho roku a pričom Klient správnosť zostatku peňažných prostriedkov na Účte potvrdzuje. V prípade, ak Klient nepotvrdí avšak ani nepodá námietku voči sume zostatku peňažných prostriedkov na Účte zobrazenej na koncoročnom výpise z Účtu do 2 mesiacov po ukončení príslušného kalendárneho roka, má sa za to, že Klient uvedený zostatok peňažných prostriedkov na Účte Banke potvrdil.

#### 5. OPRAVNÉ ZÚČTOVANIE

- 5.1 Postup pri opravnom zúčtovaní pri neautorizovanej alebo chybne vykonanej platobnej operácii je upravený v článku 14 časti A. Podmienok. Opravné zúčtovanie je Banka oprávnená vykonať v zmysle ustanovení Zákona o platobných službách, pričom je Banka oprávnená odpísať prostriedky z Účtu Klienta na základe opravného zúčtovania bez predloženia Prevodného príkazu.
- 5.2 Banka bez zbytočného odkladu informuje Klienta o vykonanom opravnom zúčtovaní, resp. o vrátení sumy platobnej operácie.
- 5.3 Na účely opravného zúčtovania je Banka oprávnená neuskutočňovať pokyny Klienta do času kým nebude na príslušnom Účte Klienta dostatok peňažných prostriedkov k uskutočneniu opravného zúčtovania.

## C. TERMINOVANÝ VKLAD

### 1. ZRIADENIE A PODMIENKY VEDENIA TERMÍNOVANÉHO VKLADU

- 1.1 Termínovaný vklad je osobitným druhom vkladového účtu. Banka zriadi pre Klienta jeden alebo viac Termínovaných vkladov na základe Zmluvy o termínovanom vklade a po obdržaní ďalších dokumentov, ktoré bude Banka považovať za potrebné na zriaďovanie vkladov.
- 1.2 Pre účely zriadenia Termínovaného vkladu sa rozumie:
- (a) **Deň zriadenia vkladu** – znamená deň, kedy sa Banka a Klient dohodnú o Podmienkach vkladu a bude uzatvorená Zmluva o termínovanom vklade;
  - (b) **Deň začiatku viazanosti vkladu** – znamená deň dohodnutý ako deň začiatku viazanosti vkladu pre jednotlivý vklad medzi Bankou a Klientom;
  - (c) **Deň splatnosti vkladu** – znamená deň dohodnutý medzi Bankou a Klientom ako deň splatnosti pre jednotlivý vklad, pričom ak takýto deň nebude Pracovným dňom, za Deň splatnosti vkladu sa bude považovať najbližší Pracovný deň;
  - (d) **Deň predčasného ukončenia vkladu** – znamená deň ukončenia vkladu pred dňom splatnosti vkladu na základe výpovede Klienta;
  - (e) **Podmienky vkladu** – znamenajú Účet vedený v Banke alebo Účet Klienta vedený v inej Banke, istinu a menu vkladu, Deň začiatku viazanosti vkladu, Deň splatnosti vkladu, Úrokovú sadzbu p.a., prípadné iné okolnosti a špecifiká vkladu;
  - (f) **Kotácia** – znamená záväzný návrh Úrokovej sadzby p.a. pre jednotlivý vklad na Dobu viazanosti vkladu stanovený Bankou, za ktorú Banka po prijatí návrhu Klientom bude úročiť vklad;
  - (g) **Doba viazanosti vkladu** – znamená dobu odo Dňa viazanosti vkladu (vrátane) do Dňa splatnosti vkladu (okrem), počas ktorej má Banka vklad k dispozícii a za ktorú má Klient nárok na úroky z vkladu;
  - (h) **Účet Klienta vedený v inej banke** – znamená bežný účet Klienta určený Klientom a vedený v akejkoľvek inej banke.
- 1.3 Minimálna doba viazanosti vkladu je jeden (1) mesiac, pokiaľ sa Banka a Klient nedohodnú inak.
- 1.4 Pri zriaďovaní vkladu Klient požiada Banku o Kotáciu, ktorá sa vzťahuje na istinu a Dobu viazanosti vkladu. Klient buď prijme, alebo odmietne Kotáciu. V prípade prijatia Kotácie sa Banka a Klient následne dohodnú na ostatných Podmienkach vkladu.
- 1.5 V prípade, že dohodnutý Účet je Účtom Klienta v Banke, Banka v Deň začiatku viazanosti vkladu odpíše istinu vkladu z Účtu. Inak je Klient povinný v Deň začiatku viazanosti vkladu poukázať Banke istinu vkladu podľa inštrukcií Banky.
- 1.6 Banka úročí vklad dohodnutou Úrokovou sadzbou a počíta úroky odo Dňa začiatku viazanosti vkladu. Za Deň splatnosti vkladu alebo Deň predčasného ukončenia vkladu úroky Klientovi nepatria.
- 1.7 Klient môže vypovedať Zmluvu pred Dňom splatnosti a nakladať s vkladom alebo jeho časťou len pod podmienkou, že Banka obdrží od Klienta najneskôr dva (2) Pracovné dni vopred písomnú výpoveď. V Deň predčasného ukončenia vkladu Banka pripíše alebo poukáže istinu vkladu po odpočítaní nákladov na Účet Klienta v Banke.
- 1.8 V deň splatnosti vkladu Banka pripíše alebo poukáže príslušnú istinu spolu s úrokom na Účet Klienta v Banke alebo na iný Účet podľa inštrukcií Klienta, prípadne sa Banka a Klient dohodnú na obnove vkladu za podmienok určených v Zmluve, pričom Kotácia sa bude riadiť aktuálnymi sadzbami Banky zverejnenými v Oznámení. Pri obnove vkladu sa Banka riadi sadzbami Banky zverejnenými v Oznámení, ak Banka a Klient sa nedohodli inak.
- 1.9 Banka je povinná vyplatiť úroky iba po uplynutí Doby viazanosti vkladu.

## D. ŠTRUKTÚROVANÝ TERMÍNOVANÝ VKLAD

### 1. ZRIADENIE A VEDENIE ŠTRUKTÚROVANÉHO VKLADU

- 1.1 Štruktúrovaný termínovaný vklad (ďalej len **Štruktúrovaný vklad**) je osobitným druhom vkladového účtu s vkladom v dohodnutej výške na dohodnutú dobu viazanosti a v dohodnutej mene bez obnovy s pohyblivým presne vymedzeným spôsobom určenia výnosu.
- 1.2 Žiadateľ návrhom požiada Banku o zriadenie a vedenie Štruktúrovaného vkladu. Ak žiadateľ splní všetky podmienky Banky, Banka návrh prijme a na základe osobitnej Zmluvy o Štruktúrovanom vklade a po obdržaní ďalších dokumentov, ktoré bude Banka považovať za potrebné na zriaďovanie vkladov, zriadi pre Klienta jeden alebo viac Štruktúrovaných vkladov v dohodnutej mene a na účet Klienta .
- 1.3 Pre účely zriadenia Štruktúrovaného vkladu sa rozumie:
- (a) **Deň zriadenia Štruktúrovaného vkladu** – znamená deň, kedy sa Banka a Klient dohodnú na podmienkach Štruktúrovaného vkladu a bude uzatvorená Zmluva o Štruktúrovanom vklade,
  - (b) **Deň začiatku viazanosti Štruktúrovaného vkladu** – znamená deň dohodnutý ako deň začiatku viazanosti Štruktúrovaného vkladu pre jednotlivý Štruktúrovaný vklad medzi Bankou a Klientom;
  - (c) **Deň splatnosti Štruktúrovaného vkladu** – znamená deň dohodnutý ako deň splatnosti pre jednotlivý Štruktúrovaný vklad medzi Bankou a Klientom;
  - (d) **Deň predčasného ukončenia Štruktúrovaného vkladu** – znamená deň ukončenia Štruktúrovaného vkladu pred Dňom splatnosti Štruktúrovaného vkladu na základe výpovede Klienta;
  - (e) **Podmienky vkladu** – znamenajú konkrétne podmienky zriadenia, vedenia Štruktúrovaného vkladu vrátane výšky istiny a meny Štruktúrovaného vkladu, Deň začiatku viazanosti Štruktúrovaného vkladu, Deň splatnosti Štruktúrovaného vkladu, Úrokovú sadzbu p.a., výšku a spôsob stanovenia výnosu, prípadne iné okolnosti a špecifiká Štruktúrovaného vkladu;
  - (f) **Obdobie viazanosti Štruktúrovaného vkladu** – znamená dobu odo Dňa začiatku viazanosti vkladu (vrátane) do Dňa splatnosti vkladu (okrem), počas ktorej má Banka vklad k dispozícii a za ktorú má Klient nárok na výnos podľa zmluvne dohodnutých podmienok určenia výnosu;
  - (g) **Účet Klienta vedený v inej banke** – znamená bežný účet Klienta určený Klientom a vedený v akejkoľvek inej banke;
  - (h) **Upisovacie obdobie** – znamená lehotu, ktorú stanovuje Banka a počas ktorej je možné uzatvoriť príslušnú Zmluvu o Štruktúrovanom vklade.
- 1.4 Obdobie viazanosti Štruktúrovaného vkladu je vždy stanovené v Zmluve o Štruktúrovanom vklade, pričom v prípade jedného Štruktúrovaného vkladu môže byť stanovených aj viacero čiastkových Období viazanosti, pričom každé Obdobie viazanosti sa môže viazať na inú časť jedného Štruktúrovaného vkladu.
- 1.5 Banka je oprávnená stanoviť minimálnu výšku Štruktúrovaného vkladu, menu vkladu, celkové Obdobie viazanosti vkladu a prípadne aj iné podmienky Štruktúrovaného vkladu.
- 1.6 Klient je povinný poukázať Banke istinu Štruktúrovaného vkladu, tak aby Banka obdržala istinu do konca Upisovacieho obdobia ale najneskôr v Deň začiatku viazanosti Štruktúrovaného vkladu, alebo podľa inštrukcií Banky.
- 1.7 Za zriadenie a vedenie Štruktúrovaného vkladu Banka účtuje Klientovi poplatky podľa platného Sadzobníka poplatkov a/alebo poplatky podľa Zmluvy o Štruktúrovanom vklade (ďalej len **vstupný poplatok**). Banka je oprávnená vstupný poplatok odpísať z Účtu Klienta alebo Klient poukáže vstupný poplatok spolu s istinou podľa inštrukcií Banky. Na akýkoľvek poplatok sa nevzťahuje žiadne zaistenie, garancia ani výnos viazaný k Štruktúrovanému vkladu.

- 1.8 V prípade, ak Klient neprevedie celkovú sumu Štruktúrovaného vkladu a vstupný poplatok vo výške uvedenej v Zmluve o Štruktúrovanom vklade do konca Upisovacieho obdobia, Banka je oprávnená od Zmluvy o Štruktúrovanom vklade odstúpiť, o čom bude Klienta informovať.
- 1.9 Klient je oprávnený splnomocniť na disponovanie so Štruktúrovaným vkladom inú osobu a to len písomnou plnou mocou overenou notárom alebo zamestnancom Banky. Na predčasné ukončenie Štruktúrovaného vkladu je Banka oprávnená vyžadovať osobitnú plnú moc.
- 1.10 Banka si vyhradzuje právo zamietnuť návrh Zmluvy o zriadení Štruktúrovaného vkladu a to aj bez uvedenia dôvodu. Na poskytnutie produktu Banky nie je právny nárok.
- 1.11 Klient je povinný oboznámiť sa so všetkými informačnými materiálmi a prílohami Zmluvy o Štruktúrovanom vklade, ktoré mu Banka poskytla.
- 1.12 Banka Klienta informovala a oboznámila o skutočnostiach podľa § 37 ods. 2 Zákona o bankách najmä o odplatách za poskytnutie a vedenie Štruktúrovaného vkladu a o skutočnostiach podľa § 711 (informácie o konflikte záujmov), § 73 až 73v (informácie o pravidlách činnosti Banky) Zákona o cenných papieroch a taktiež ho oboznámila s rizikami spojenými so Štruktúrovaným vkladom.
- 1.13 Klient výslovne potvrdzuje, že bol oboznámený so všetkými rizikami Štruktúrovaného vkladu najmä s rizikom, ktoré pre Klienta vyplýva z predčasného ukončenia Štruktúrovaného vkladu pred Dňom splatnosti, tak ako je toto riziko popísané v Zmluve a v bode 3.4 tejto časti Podmienok.
- 1.14 Klient tiež potvrdzuje, že (i) pred podpisom Zmluvy o Štruktúrovanom vklade sa dôkladne oboznámil so Stratégiou vykonávania pokynov Banky, pričom jej porozumel a súhlasí s ňou, (ii) Banka ho riadne informovala o skutočnosti, že na účely poskytnutia Štruktúrovaného vkladu je považovaný za neprofesionálneho klienta podľa Zákona o cenných papieroch a že (iii) Banka ho riadne informovala o skutočnosti, že ak jej neposkytne informácie požadované na posúdenie vhodnosti príslušného produktu pre Klienta podľa § 73g Zákona o cenných papieroch, toto neposkytnutie neumožní Banke posúdiť, či je konkrétny produkt pre Klienta vhodný.

## **2. VÝNOS ŠTRUKTÚROVANÉHO VKLADU**

- 2.1 Pri zriaďovaní Štruktúrovaného vkladu sa Klient a Banka dohodnú na spôsobe určenia výnosu, pričom časť výnosu Štruktúrovaného vkladu môže byť stanovená pevným úrokom, ktorý sa môže vzťahovať na časť istiny a na čiastočné Obdobie viazanosti vkladu. Výnos Štruktúrovaného vkladu bude vypočítaný spôsobom stanoveným v Zmluve o Štruktúrovanom vklade vrátane jej príloh.
- 2.2 Banka v lehote stanovenej Zmluvou o Štruktúrovanom vklade, spravidla do 5 Pracovných dní po Dni splatnosti Štruktúrovaného vkladu pripíše alebo poukáže príslušnú istinu spolu s výnosom na Účet Klienta uvedený v Zmluve o Štruktúrovanom vklade alebo na iný Účet podľa inštrukcií Klienta. Klient berie na vedomie, že Banka vyplatí Klientovi výnos po odpočítaní príslušných daní a poplatkov v zmysle platnej legislatívy a Podmienok a Zmluvy.
- 2.3 Banka je povinná Klientovi poskytnúť vždy dostatočné informácie k spôsobu určenia výnosu Štruktúrovaného vkladu.
- 2.4 Klient berie na vedomie, že Štruktúrovaný vklad je osobitným druhom vkladu a jeho výnos nie je vždy garantovaný a vždy sa riadi aktuálnou Zmluvou o Štruktúrovanom vklade vrátane všetkých jej príloh.

## **3. PREDČASNÉ UKONČENIE ŠTRUKTÚROVANÉHO VKLADU**

- 3.1 Ak sa Banka a Klient nedohodnú inak, Klient je oprávnený vypovedať Zmluvu o Štruktúrovanom vklade písomne, tak aby písomná výpoveď bola doručená Banke najneskôr 5 (päť) Pracovných dní pred ukončením kalendárneho štvrtého, ku ktorému chce svoj Štruktúrovaný vklad vypovedať. Ak Klient vypovie Zmluvu neskôr, Banka ukončí Štruktúrovaný vklad k ultimu nasledujúceho kalendárneho štvrtého.
- 3.2 Banka poskytne Klientovi príslušný formulár žiadosti o predčasné ukončenie Štruktúrovaného vkladu. Podpis Klienta na formulári žiadosti o predčasné ukončenie Štruktúrovaného vkladu musí byť overený na matrike alebo u notára alebo zamestnancom Banky.
- 3.3 Banka pripíše alebo poukáže istinu vkladu po odpočítaní daní a nákladov na Účet Klienta v Banke.

- 3.4 V prípade predčasného zrušenia Štruktúrovaného vkladu sa bude predčasné ukončenie riadiť podľa aktuálnej situácie na trhu, pričom vopred nie je možné určiť presné podmienky predčasného ukončenia Štruktúrovaného vkladu. Klient berie na vedomie, že je možné, že predčasné ukončenie Štruktúrovaného vkladu môže byť pre Klienta značne nevýhodné.
- 3.5 Klient nie je oprávnený vykonať čiastočný výber zo Štruktúrovaného vkladu, ak sa s Bankou výslovne nedohol inak.

## **E. INVESTIČNÉ SLUŽBY**

### **1. NÁKUP A PREDAJ FONDŮV**

- 1.1 Táto časť Podmienok sa vzťahuje na obstaranie predaja a kúpy Fondov a to spoločne s ostatnými ustanoveniami Podmienok. Pre oblasť investičných služieb poskytovaných Klientovi, v prípade rozporu medzi ustanoveniami tejto časti a ostatných ustanovení Podmienok, budú mať ustanovenia tejto časti prednosť.
- 1.2 Banka a Klient uzatvárajú spolu Komisionársku zmluvu. Banka obstará pre Klienta nákup a predaj Fondov na základe Komisionárskej zmluvy, podľa ktorej sa Banka zaväzuje zariadiť pre Klienta vo vlastnom mene a na účet Klienta kúpu alebo predaj Fondov a Klient sa zaväzuje za to Banke zaplatiť odplatu tak ako je uvedené v Komisionárskej zmluve. Banka sa zaväzuje obstarat' kúpu alebo predaj Fondov podľa Pokynov Klienta a za podmienok uvedených v týchto Podmienkach a v Komisionárskej zmluve.
- 1.3 Banka je povinná pri obstarávaní kúpy a predaja Fondov postupovať s vynaložením odbornej starostlivosti a podľa Pokynov Klienta. Pokyny Klienta sú pre Banku záväzné počas celej doby ich platnosti. Banka bude postupovať kvalifikovane, čestne, spravodlivo a v najlepšom záujme („Best Interest“) Klienta a spracuje Pokyny Klienta v súlade so Stratégiou vykonávania pokynov („Best Execution Policy“) za účelom dosiahnutia najlepšieho výsledku („Best Possible Result“)pre Klienta. Banka pri uskutočňovaní Pokynov Klienta postupuje v súlade s platnými právnymi predpismi, predovšetkým v súlade so Zákonom o cenných papieroch a s ním súvisiacimi vykonávacími predpismi, ktorými boli implementované požiadavky Smernice č. 2004/39/ES o trhoch s finančnými nástrojmi (**MiFID**).
- 1.4 V súlade s MiFID je Klient zaradený do kategórie Neprofesionál (Retailový klient). Klient súhlasí, že akákoľvek dokumentácia spojená s kategorizáciou klientov v súvislosti s MiFID je dostupná na Domovskej stránke. Klient zároveň vyhlásil, že sa oboznámil s vyššie uvedenou dokumentáciou a je s ňou plne uzrozumený,
- 1.5 Klient má právo požiadať o zmenu kategorizácie. Ak Klient požiada o zaradenie do kategórie Profesionálny klient a za predpokladu, že Banka na základe zákonom stanovených podmienok so zmenou súhlasí, nebude sa na Klienta vzťahovať ochrana podľa príslušných právnych predpisov a pravidiel FSA platných pre Retailového klienta. Ak Klient nepožiada o zmenu kategorizácie, bude Banka postupovať vo vzťahu ku Klientovi ako k Retailovému klientovi.
- 1.6 Klient týmto výslovne potvrdzuje, že Banka môže vykonať Klientov Pokyn mimo regulovaný trh alebo v mnohostrannom obchodnom systéme, pokiaľ to uzná za vhodné k dosiahnutiu najlepšieho možného výsledku v záujme Klienta.
- 1.7 Ak Banka dostane limitovaný Pokyn Klienta na obstaranie kúpy alebo predaja Fondu prijatého na obchodovanie na regulovanom trhu so sídlom v členskom štáte Európskej únie a pokiaľ tento Pokyn obsahuje limitovanú cenu alebo objem, v rámci ktorého má byť tento Fond kúpený alebo predaný a tento Pokyn nebude bezodkladne vykonaný podľa prevládajúcich trhových podmienok, platí, že Klient a Banka sa dohodli, že Banka nie je povinná zverejniť predmetný limitovaný Pokyn Klienta
- 1.8 Klient týmto potvrdzuje, že sa oboznámil so Stratégiou vykonávania pokynov („Best Execution Policy“) za účelom dosiahnutia najlepšieho výsledku pre Klienta, rozumie im a súhlasí s nimi.
- 1.9 Klient je oprávnený zadávať Pokyny Banke osobne v Obchodných priestoroch Banky alebo prostredníctvom oprávnenej osoby vykonávajúcej investičné služby v súlade s § 37 alebo § 61 a nasl. Zákona o cenných papieroch za predpokladu, že má Banka s takouto oprávnenou osobou uzavretú písomnú zmluvu.
- 1.10 Informáciu o kúpe alebo predaji Fondu obdrží Klient priamo od emitenta požadovaného Fondu, a preto Banka nie je povinná podávať Klientovi správy o obstaraní kúpy alebo predaja Fondu ani podať Klientovi následnú správu po obstaraní kúpy alebo predaja Fondu.
- 1.11 Banka nezodpovedá za škodu spôsobenú Klientovi pre neuskutočnenie kúpy alebo predaja Fondu a to z dôvodov mimo pôsobnosti Banky a obzvlášť v prípadoch, najmä ak sa obchod neuskutoční z dôvodov nedostatočnej ponuky alebo dopytu, chybné uvedených alebo nejasných informácií alebo údajov v Pokyne Klienta alebo nedoručením Pokynu Klienta.

- 1.12 Klient je povinný v prípade porušenia záväzkov, ktoré mu vyplývajú z Komisionárskej zmluvy kompenzovať Banke náhradu škody, ktorá jej takýmto porušením vznikla.
- 1.13 V prípade kúpy Fondu je Banka oprávnená požadovať od Klienta zaplatenie zálohy na kúpnu cenu vo výške predpokladaného objemu obchodu, vrátane odplaty za obstaranie kúpy Fondu. Účinnosť Pokynu je Banka oprávnená viazať na prijatie vyššie uvedenej zálohy od Klienta na zberný účet Banky. Zoznam zberných účtov Banky je k dispozícii spravidla v Obchodných priestoroch Banky. V prípade, ak sa Pokyn týka Fondu, ktorý je denominovaný v inej mene, než je mena zaplatenej zálohy, bude Banka oprávnená započítať proti prostriedkom Klienta uložených na zbernom účte Banky ekvivalent splatnej sumy v príslušnej mene podľa kurzu devíza predaj kurzového lístka Banky platného ku dňu nadobudnutia účinnosti Pokynu, prípadne dňa nasledujúceho po dni nadobudnutia účinnosti Pokynu.
- 1.14 Odplata je splatná v deň nasledujúci po dni, v ktorom bol realizovaný príslušný obchod. Klient podpisom Komisionárskej zmluvy udeľuje svoj súhlas s tým, že Banka je oprávnená použiť na uspokojenie svojich splatných pohľadávok vyplývajúcich z Komisionárskej zmluvy prostriedky Klienta na jeho Účte, prípadne Účtoch, vedenom Bankou. Pokiaľ sú takéto Účty vedené v odlišnej mene od meny príslušného Fondu, ktorého sa Pokyn Klienta týka, Banka je oprávnená započítať proti prostriedkom na takomto Účte Klienta ekvivalent splatnej sumy v príslušnej mene podľa kurzu devíza predaj kurzového lístka Banky platného ku dňu splatnosti. Na započítanie je Banka oprávnená použiť aj prostriedky pripísané na Účet až po dni splatnosti pohľadávok vyplývajúcich z Komisionárskej zmluvy.
- 1.15 Akékoľvek omeškanie Klienta s úhradou dlžnej sumy podľa Komisionárskej zmluvy je považované za podstatné porušenie Komisionárskej zmluvy a oprávňuje Banku na uskutočnenie ktoréhokoľvek nasledujúcich krokov:
- (a) Počas doby, kedy je Klient v omeškaní, je Banka oprávnená na zadržanie zodpovedajúcej sumy peňažných prostriedkov či iných aktív Klienta (vrátane práva na pozastavenie nakladania s Fondmi, ktoré sú predmetom kúpy alebo predaja podľa Komisionárskej zmluvy), s ktorými je Banka oprávnená nakladať. O takejto skutočnosti je Banka povinná Klienta bezodkladne informovať obvyklým spôsobom.
  - (b) Počas doby, kedy je Klient v omeškaní, nie je Banka povinná prijímať ani plniť akékoľvek ďalšie Pokyny Klienta alebo iné svoje povinnosti podľa Komisionárskej zmluvy. O takejto skutočnosti je Banka povinná bezodkladne informovať Klienta obvyklým spôsobom.
- 1.16 Banka je povinná postupovať podľa Pokynov Klienta zadaných v súlade s Komisionárskou zmluvou a Klient je oprávnený zadaný Pokyn zrušiť v primeranej lehote vopred. Pokiaľ nie je pre jednotlivé prípady dohodnuté inak, za primeranú lehotu sa považuje, ak je Pokyn zrušený pred tým, ako Banka zahájí činnosť smerujúcu k splneniu Pokynu. Ak Banka už zahájila činnosť smerujúcu k splneniu takéhoto Pokynu, Klient je povinný Banke nahradiť všetky náklady, ktoré je v tejto súvislosti vznikli.
- 1.17 Banka a Klient sú oprávnení vypovedať Komisionársku zmluvu, a to na základe písomnej výpovede doručenej druhej zmluvnej strane s jednomesačnou výpovednou lehotou., ktorá začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane. Komisionárska zmluva zaniká uplynutím posledného kalendárneho dňa tejto výpovednej lehoty. Ak Komisionárska zmluva zanikne na základe výpovede zo strany Klienta, Banka má právo na úhradu primeranej časti odplaty, ako aj právo na úhradu nákladov nutne a účelne vynaložených v súvislosti s planením predmetu Komisionárskej zmluvy. Pre tento účel je Klient povinný uhradiť Banke primeranú časť odplaty a nutne a účelne vynaložené náklady Banky najneskôr do piatich (5) Pracovných dní nasledujúcich po dni doručenia písomného vyúčtovania Banky Klientovi.
- 1.18 Všetky skutočnosti týkajúce sa obstarania kúpy alebo predaja Fondov, ktoré nie sú výslovne upravené týmito Podmienkami alebo Komisionárskou zmluvou, sa riadia podľa príslušných ustanovení Zákona o cenných papieroch a Obchodného zákonníka.
- 1.19 Klient berie na vedomie, že historické dáta o výkonnosti Fondov nezaručujú výšku budúcej výkonnosti a že Banka nenesie zodpovednosť za investičné rozhodnutia Klienta. Klient si je vedomý, že nákup Fondov nie je bankovým vkladom a nevzťahujú sa na nich príslušné ustanovenia Zákona o bankách.

## F. DEFINÍCIA POJMOV

Pojmy začínajúce na veľké písmená použité v týchto Podmienkach majú nasledovný význam:

**Apostil** znamená overenie v zmysle Haagskej konvencie o zrušení požiadavky vyššieho overenia zahraničných verejných listín z 5. októbra 1961, platného v Slovenskej republike na základe zákona NR SR č. 213/2002 Z.z..

**Banka** znamená HSBC Bank plc, so sídlom 8 Canada Square, Londýn E14 5, Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska, konajúcu v Slovenskej republike prostredníctvom svojej organizačnej zložky HSBC Bank plc, pobočka zahraničnej banky so sídlom Europeum Business Center, Suché mýto 1, 811 03 Bratislava, Slovenská republika, registrovanej v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Po, vložka 1258/B, IČO: 35 929 979.

**Banková služba** znamená akúkoľvek bankovú operáciu, službu alebo produkt poskytnutý Bankou v Slovenskej republike na základe jednotnej bankovej licencie vydané Úradom pre finančné služby (Financial Services Authority) v Spojenom kráľovstve a poskytnutý v súlade so Zákonom o bankách.

**Bežný účet** je účet otvorený za účelom prijímania vkladov a platieb na takýto účet, uskutočňovanie platieb a výplat z takéhoto účtu a uskutočňovanie ďalších štandardných bankových transakcií prostredníctvom takéhoto účtu.

**Domovská stránka Banky** znamená webová stránka Banky prístupná prostredníctvom Internetu na webovej adrese: <http://www.hsbc.sk>.

**Fondy** znamená cenné papiere kolektívneho investovania vydávané osobami patriacimi do Skupiny HSBC.

**FSA** znamená Financial Services Authority, regulačný orgán finančných a investičných služieb v Spojenom kráľovstve Veľkej Británie a Severného Írska.

**HSBC Group** znamená všetky priamo, či nepriamo osoby ovládané spoločnosťou HSBC Holdings plc, so sídlom Canada Square 8, Londýn E14 5HQ, Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska.

**IBAN (International Bank Account Number)** znamená medzinárodné bankové číslo Účtu, ktoré umožňuje jednoznačnú identifikáciu príjemcu a automatizované spracovanie platby v rámci členských krajín Európskej únie a Európskeho hospodárskeho priestoru. Skladá sa z kódu krajiny, kontrolného čísla (pre každého klienta je vypočítané presne stanoveným algoritmom z kódu banky, prečísliť a čísla účtu), kódu banky, prečísliť a čísla účtu klienta.

**Identifikačné dokumenty** sú:

(1) **v prípade Klienta – fyzickej osoby** - platný občiansky preukaz alebo pas vydaný príslušnými štátnymi úradmi Slovenskej republiky, v prípade cudzincov platný pas alebo povolenie na trvalý pobyt vydané príslušnými štátnymi úradmi Slovenskej republiky a/alebo ďalšie dokumenty potvrdzujúce identitu Klienta; ak je Klientom maloletá osoba, ktorá nedisponuje príslušným preukazom totožnosti, predkladá požadovaný dokument jeho zákonný zástupca;

(2) **v prípade Klienta – právnickej osoby** – výpis z obchodného registra alebo iného úradného registra či evidencia ako nezávislého a dôveryhodného zdroja informácií, v ktorej je Klient zapísaný; zároveň sa overuje identita fyzickej osoby oprávnenej konať v mene právnickej osoby – Klienta tak ako je uvedené vyššie v bode (1).

**Klient** je fyzická osoba, ktorej Banka poskytuje Bankové služby na zmluvnom základe alebo fyzická osoba, ktorá prejavila záujem o Bankové služby

**Komisionárska zmluva** znamená písomnú zmluvu, na základe ktorej sa Banka zaväzuje obstaráť pre Klienta a na jeho účet kúpu alebo predaj Fondov a Klient sa zaväzuje zaplatiť za to Poplatok.

**Kurzový lístok** predstavuje dokument, prostredníctvom ktorého Banka zverejňuje výmenné kurzy. Banka je oprávnená Kurzový lístok jednostranne zmeniť, pričom ho zverejňuje v Obchodných priestoroch Banky alebo na Domovskej stránke Banky.

**Marketingové služby** znamená služby a aktivity, ktorých cieľom je informovať Klienta aj s využitím elektronických zariadení a prostriedkov diaľkovej komunikácie, o produktoch a službách Banky alebo člena skupiny HSBC.

**MiFID** znamená Smernicu č. 2004/39/ES o trhoch s finančnými nástrojmi a všetky predpisy, ktorými bola táto smernica implementovaná do slovenského právneho prostredia.

**Obchod** znamená vznik, zmenu, zánik záväzkovo -právnych vzťahov medzi Bankou a Klientom a akékoľvek iné operácie vrátane nakladania s vkladom Klienta.

**Občiansky zákonník** zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení

**Obchodné priestory** Banky sú také priestory pobočiek a iné administratívne priestory Banky, v ktorých spravidla dochádza k uzatváraniu právnych vzťahov medzi bankou a Klientom. **Obchodné priestory sa považujú za miesto plnenia.** Pre všetky právne vzťahy medzi Klientom alebo treťou osobou a Bankou platí právo platné v mieste plnenia, pokiaľ sa Banka s Klientom nedohodnú inak.

**Obchodný zákonník** zákon č. 513/1991 Obchodný zákonník v platnom znení.

**Oprávnená osoba** je fyzická osoba, ktorá je oprávnená konať za Klienta pred Bankou a to rozsahu stanovenom Klientom na základe plnej moci alebo na základe Podpisového vzoru, právnym predpisom či rozhodnutím príslušného orgánu (ako zákonný zástupca, opatrovník).

**Oznámenie** predstavuje dokument, prostredníctvom ktorého zverejňuje Úrokové sadzby. Banka je oprávnená toto Oznámenie jednostranne zmeniť, pričom ho zverejňuje v Obchodných priestoroch Banky alebo na Domovskej stránke Banky.

**Podmienky** znamenajú tieto Všeobecné obchodné podmienky pre fyzické osoby.

**Podpisový vzor** znamená Bankou určený a schválený formulár, na ktorom sú uvedené Oprávnené osoby a vzorové podpisy týchto osôb, resp. rozsah ich oprávnení. Pre účely identifikácie Klienta podľa týchto Podmienok sa za Podpisový vzor považuje aj Podpisový vzor Klienta.

**Pokyn** znamená pokyn Klienta k obstaraniu nákupu alebo predaja Fondu.

**Poplatky** sú poplatky, ceny, sankcie a iné výdavky, ktoré Banka účtuje v súvislosti s poskytovaním Bankových služieb.

**Pracovný deň** znamená každý deň, ktorý nie je dňom pracovného voľna alebo štátnym sviatkom podľa osobitného zákona, kedy je Banka a ďalšie finančné inštitúcie, ktoré sa podieľajú na poskytovaní príslušných Bankových služieb, otvorená pre poskytovanie takýchto Bankových služieb.

**Reklamačný poriadok** je súbor postupov a pravidiel na základe ktorých Banka vybavuje sťažnosti zo strany Klienta ohľadom kvality služieb, ktoré Banka poskytuje.

**Sadzobník poplatkov** znamená Sadzobník poplatkov Banky, ktorý obsahuje aktuálnu výšku poplatkov, cien, sankcií a iných sadzieb, ktoré Banka účtuje v súvislosti s poskytovaním Bankových služieb a úrokové miery platné pre Zostávajúci zostatok na Účte.

**Splnomocnenec** je fyzická alebo právnická osoba oprávnená Klientom prostredníctvom splnomocnenia alebo iným oprávnením slúžiacim na zastúpenie, zastupovať Klienta vo vzťahu k Banke v súlade s podmienkami splnomocnenia alebo iného zastúpenia.

**Termínovaný vklad** znamená vkladový účet, ktorý Banka zriaďuje pre Klienta v dohodnutej mene na základe písomnej Zmluvy o termínovanom vklade.

**Zákon o bankách** znamená zákon č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

**Zákon o cenných papieroch** znamená zákon č. 566/2001 Z.z. o cenných papieroch a investičných službách v platnom znení.

**Zákon o legalizácii** znamená zákon č. 297/2008 Z.z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

**Zákon o ochrane osobných údajov** znamená zákon č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.

**Zákon o platobných službách** znamená zákon č.492 /2009 Z.z. o platobných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení

**Účet** znamená Bežný účet a/alebo Termínovaný vklad vedený Bankou alebo akýkoľvek iný účet vedený Bankou pre Klienta.

**Údaje** sú všetky informácie o záležitostiach týkajúcich sa Klienta, ktoré Banka vedie vo svojom informačnom systéme a ktoré Banka získala v súvislosti so zabezpečovaním Bankových služieb, vrátane osobných údajov Klienta v zmysle Zákona o ochrane osobných údajov. Banka je povinná Údaje utajovať a chrániť pred vyzradením, zneužitím, poškodením, zničením, stratou alebo odcudzením.

**Úroková sadzba** znamená sadzbu, na základe ktorej sa vypočítavajú úroky, ktoré je Banka povinná platiť Klientovi z peňažných prostriedkov na Účte; Banka aktuálnu výšku Úrokovej sadzby oznamuje; na účely plnenia povinností podľa Zákona o bankách (§ 37 ods.1) platí, že zmena výšky rokovej sadzby nadobúda účinnosť v deň Oznámenia, pokiaľ nie je dohodnuté inak. Výšku rokových sadzieb týkajúcich sa obchodov Banky a Klienta určuje Banka v závislosti od situácie na finančnom trhu. Zmena Úrokových sadzieb nie je podmienená súhlasom Klienta. Zmenu rokových sadzieb Banka zverejní vo svojich Obchodných priestoroch a prípadne aj na Domovskej stránke alebo iným vhodným spôsobom dohodnutým v Zmluve spolu s určením jej účinnosti, pričom zverejnenie Banka zabezpečí najneskôr v deň účinnosti zmeny.

**Začiatok vkladu** pripadá na deň, ktorý sa svojím označením, zhoduje s dňom pripísania peňažných prostriedkov na termínovaný vklad.

**Zmluva** znamená Zmluvu o bežnom účte a/alebo Zmluvu o termínovanom vklade a/alebo akúkoľvek inú Zmluvu, ktorú uzatvoril Klient s Bankou v súvislosti s poskytovaním Bankových služieb, vrátane akýchkoľvek príloh a dodatkov a novácií takejto Zmluvy.

**Zmluva o bežnom účte** znamená písomnú zmluvu, na základe ktorej sa Banka zaväzuje Klientovi otvoriť a spravovať Bežný účet vedený v konkrétnej mene.

**Zmluva o termínovanom vklade** znamená písomnú zmluvu, na základe ktorej sa Banka zaväzuje zriadiť a spravovať pre Klienta Termínovaný vklad v určitej mene a vyplácať Klientovi úroky z vložených peňažných prostriedkov, ktoré Klient prenecháva na dočasné využitie Banke.

**Tieto Podmienky nadobúdajú platnosť a účinnosť dňa 31. decembra 2010.**